

★ GIA ZAZH ★

提倡婦幼衛生

促進母兒福利



期七十五第

目要期本

北京舊式接生婆的改造……北京衛生局  
 南京市府托兒所……王既生  
 人乳哺養的優點……許植之  
 冬季簡便集體餐……方文淵  
 雙生兒的身心發展觀察……趙琳  
 北京姥姥在改造中……李幹之  
 兒童心理衛生問題……張湘雲  
 陶小乖自傳……陶小乖  
 偏愛危害兒童身心……音凡  
 蘇聯怎樣保護母嬰……薛姓生譯

梅  
毒



妹妹小年士王

- ★ 嬰 育 ★
- ★ 教 家 ★
- ★ 健 保 ★
- ★ 童 兒 ★
- ★ 女 婦 ★
- ★ 交 社 ★
- ★ 愛 戀 ★
- ★ 偶 擇 ★
- ★ 姻 婚 ★
- ★ 理 心 ★



號六八一路州膠(23)海上  
 行發社版出家

號月一十年〇五九一

雀巢

# 家出版兒童福利叢書介紹

★一件寒衣，萬分友愛！

★有錢捐錢，有衣捐衣！

## 實用育嬰問答

(出世至兩歲的育嬰法)

班德遜醫師著  
黃嘉音·江同編譯

全書二百餘頁，計十五章，包括問答九百十六則，從嬰兒出世到兩歲，舉凡關於嬰兒的飲食，營養，睡眠，沐浴，起居，遊戲，衛生，疾病，發育，習慣的養成等方面，無不分門別類，作詳明通俗的檢討。這本書對於將做母親和初做母親的人，都可有極大的便利和裨益。

(基價八元)

## 嬰孩保育法

史普克醫師著  
江同編譯

本書分十七章七十八節，內容討論父母的責任，怎樣愛護嬰孩，餵食，日常的照顧，睡眠和遊戲，嬰孩的發育和瘦胖，剷除包皮等問題。愛護子女的父母，都應該一讀此書。

(基價四元五角)

## 嬰兒日常生活

史普克醫師著  
江同編譯

這本書共分二十四章一百零四節。用通俗簡潔的筆調，告訴做父母的人嬰兒的起居，大小便的訓練，飲食，以及其有各種特殊的問題。所提到的有打呃，吐乳，便秘，瀉痢，皮膚疹，鵝口瘡，關雞眼，肚臍，神經質，吮手指，早產嬰兒，雙生子，分居的父母，有職業的母親，沒有父母的孩子，有缺點的兒童，領養孩子等問題。是育嬰方面最好的一本參考書。

(基價五元五角)

## 兒童訓導指南

史普克醫師著  
江同編譯

這本書檢討幼年到青春時期的管教和指導，內容包括玩具和遊戲，睡眠，嫉妒，尿床，口吃，咬指甲，說謊，恐懼，手淫，性教育，偷竊，學校，青春發育等問題，是做父母的人都應該人手一冊的好書。

(基價五元五角)

## 托兒所膳食

方文淵·李德麟著

「托兒所膳食」又名「嬰幼膳食手冊」，是營養專家方文淵·李德麟兩女士最新的力作。書中以上海托兒所膳食調查做出發點，檢討嬰兒和幼兒的膳食和營養問題。適合父母和兒童福利工作者閱讀。全書一百零四節，七萬餘言，附各種表格二十五個，是改進嬰幼膳食的很好參考資料。內容：膳食與嬰幼發育，上海托兒所膳食調查，托兒所膳食分析與舉例，食物與季節，富於營養的食品，托兒所膳食的調製，托兒所膳食改良建議，嬰幼膳食中應注意的問題。

(基價五元)

## 幼兒教養問答

哈爾本醫師著  
江同編譯

這本書所談的，是關於兩歲到六歲的孩子的種種問題。內容分成幼兒的保育和訓練，幼兒的膳食，幼兒的發育和進步，普通傳染病和傳染病種種五章，包括四十一節，一百九十三則問答。

(基價三元)

## 嬰兒的權利

雷波兒著  
黃嘉音譯

這是一本有着劃時期的重要的兒童福利的新書，全書以嬰兒的心理和情緒需要為中心。讀了這本書的人，對於嬰兒的認識，一定會有基本上的改變。這本書是父母，兒童福利工作者，托兒所工作人員，小兒科醫生和護士的良好讀物。

(基價五元五角)

## 小兒疾病常識

史普克醫師著  
江同編譯

內容計二十五章共九十五節，從病孩的調護，傷風，耳鼻喉病，談到皮膚病，麻疹，百日咳，白喉，小兒麻痺症，肺結核，胃病，眼病，癲癇，以至便溺方面的毛病和陰道的分泌。舉凡小兒所可能患的大小疾病和傳染病的現象和處理法，莫不包括無遺。附有各種家庭急救法，告訴父母怎樣處理流血，骨折，吞物，中毒這些意外事件。這是每個有子女的家庭的書架上所應該置備的重要書籍之一。


(基價五元五角)

★ 錄目 · 期七十五第 · 誌雜家 ★

家常話	編者 (九〇)
北京舊式接生婆的改造 (社會)	北京衛生局 (九〇)
北京姥姥在改造中 (教育)	李幹之 (九二)
一個改造後的姥姥 (人物)	李幹之 (九三)
雙生兒身心發展觀察與保育經驗 (育嬰)	趙琳 (九四)
南京市府托兒所介紹 (福利)	王既生 (九七)
蘇聯怎樣保護母親和嬰兒 (社會)	薛牲生譯 (九九)
上海女青年會托兒所 (福利)	李文瑩 (一〇〇)
梅毒 (醫學)	吳錫琛 (一〇一)
上海工人實驗民校職工托兒所 (福利)	馮秉成 (一〇二)
兒童心理衛生問題 (下) (心理衛生)	林瑞頤 (一〇三)
人乳哺養的優點 (育嬰)	張湘雲 (一〇三)
偏愛危害兒童身心 (家教)	許植之 (一〇五)
托兒所的代用品問題 (兒童福利)	音凡 (一〇六)
陶小乖自傳 (兒童)	唐自杰 (一〇七)
自以為是皇后的女孩 (七) (心理)	陶小乖 (一〇八)
冬季簡便集體餐 (飲食)	粟宗華 (一一〇)
頸淋巴腺結核 (家庭信箱)	黃嘉音 (一一〇)
	方文淵 (一一一)
	林青 (一一二)
	何澤湧 (一一三)

生衛幼婦倡提 ★ 利福兒母進促

上海軍事委員會  
報紙雜誌通訊社臨時登記證  
一九四六年一月創刊



第五十七期  
一九五〇年  
十一月號

主編 黃嘉音  
編輯 朱嘉音  
發行人 黃嘉音

發行所 上海(23)膠州路一八六號  
電話 三九五七八  
上海柳林路一二二號

印刷者 大眾文化印刷廠  
電話 八〇三五八

上海經售處 人民書報供應社  
批發部：福州路三三一號  
門市部：河南中路一七號

各地經售處  
北京華北新華書店  
各地三聯書店  
各地聯營書店  
全國各地郵局

代訂處 北京三聯書店

刊期：★ 每月出版一冊★  
定價：二千元(基價二元，一千倍計)  
東北流通券 二萬元  
預定：全年二萬四千元(基價二十四元)  
半年一萬二千元(基價十二元)

東北：全年 二十二萬四千元  
半年 十一萬二千元

### 家常話

最近編者乘赴京參加出版會議之便，與北京衛生部取得聯繫，知道舊式接生婆的改造，是今後衛生當局希望在全國各地推行的重點工作。同時在北京的街頭巷尾，也偶或看見「受訓姥姥××氏」的白底黑字木牌，掛在門上，引起了好奇心。於是就抽暇到北京錢糧胡同第一婦幼保健所去了解情況。同時搜集了三篇關於改造舊式接生婆的報告，在本期中一起發表了。據實際擔任這件工作的李幹之同志說，根據一九四九年的統計，北京新生兒的接生，有百分之六十還是在舊式接生婆的手中，祇有百分之四十是在醫院用科學方法接生的，可見舊式接生婆在中國潛勢力的雄厚。所以為了保障產婦和新生兒的安全起見，舊式接生婆的改造，實在是刻不容緩的事。我們希望其他各地的衛生當局，也會趕快進行這件婦幼衛生的重要工作。

本期所刊雙生兒「和和」「平平」的母親趙琳女士，畢業於前國立中央大學衛生教育系，歷任中大助教講師，中央衛生實驗院技術員，國立幼專副教授等職。現任華東軍政委員會衛生部衛生教育科技士。以內行人來撫育這對雙生子，真是再合適也沒有了。

本期有三篇關於托兒所介紹。我們希望各地托兒所工作人員，都會主動地她們托兒所的情況寫出來寄給我們，以便介紹給讀者。

「梅毒」是吳錫琛醫師的一篇通俗的醫學常識文字，內容和筆調都很好。多請專家寫通俗文字，是我們今後的編輯計劃和方針。

許植之醫師用簡單明瞭的文筆，把「人乳哺養的優點」告訴做母親的人。我們相信，如果做母親的人能够明瞭並實行這個勸告，一定可以大大增進孩子的健康的。



## 北京舊式接生婆的改造

北京市人民政府  
公共衛生局

北京市婦幼衛生工作雖然開展了二十餘年，舊式的接生婆仍然有着相當多的數目，一般勞苦羣衆的接生工作還是去找她們，她們具有深厚的羣衆基礎，必須團結與改造她們，對婦幼衛生工作的開展，成爲目前迫切的需要。

北京市接生婆的訓練，遠在抗戰以前，已經作過一個時期，也訓練了百餘人，那時候僅在技術上給予改造，而對於思想上並未過問，事後又沒有嚴密的組織管理，十餘年來，除老死，轉移，轉業的以外，尙餘二、三十人仍持舊業。

解放以後，經過初步調查，在本市執行接生婆工作的，約有一百五、六十人，其中未受訓的居多數。一九四九年冬季，我們擬定計劃，集中在婦嬰保健所（現在的婦幼保健所）訓練，無論已否受訓，均須從頭學起。原定每班三十名，期限一個月，因爲具體情況有所變動，於是名額及期限均有出入。截至一九五〇年五月，已訓練了四班，共計一〇七名。期限也由一個月延長到兩個月，第五班因爲人數不夠，而她們又不肯自動來登記，至今尙未開班，現在發動已訓的接生婆去進行勸導，並請統計調查員代爲調查。又聯合婦幼衛生實驗區進行深入的調查，並研究她們逃避的原因。

已訓接生婆自一九四九年十月至一九五〇年六月，共接生二八一三次。據第一婦幼保健所的調查和接生婆自己的報告，這些產母中沒有發生產褥熱，初生兒破傷風僅有一例。

茲將訓練的辦法述之如下：

受訓接生婆的資格：年在二十歲至五十歲之間，在本市執行業務在三年以上者。

### 訓練的規則

1. 上課時不准請假，如遇有請接生婆接生者，爲免誤課起見，由婦幼保健所助產士代爲接生，接生費仍歸接生婆（這就是本着公私兼顧的原則去作的。）
  2. 不得遲到或早退，有病必須請假。
  3. 授課時不得隨便談話及自由活動。
- 訓練的方式是用口授，模型實習，實地練習。並在課餘進行漫談。

### 訓練的內容

1. 政治
2. 解剖生理——內外生殖器及骨盆等簡單的解剖及生理。
3. 產前處理——妊娠各月徵象，預產期的計算，產前檢查的重要性，腹部檢查，血壓高的徵象，個人衛生事項，產前準備的物品。
4. 消毒法——外陰部沖洗的步驟，手的消毒法，剪鑷的消毒法，一般消毒的常識，消毒的重要性。
5. 接生法——生產的象徵，保護會陰的方法，分娩機轉的簡明講解，陰道檢查的害處，產褥熱及四六風的發生原因，臍帶的料理法，初生兒的料理法。胎盤娩出後的檢查。
6. 產後期處理——嬰兒洗澡法，產後臍帶料理法，產後外陰沖洗法。

7. 急救法——產後大出血的處理（並須報告婦幼保健所），初生兒假死急救。
8. 產科的異常現象——如產前出血，產後出血，胎位異常，骨盤異常，死產，畸形。
9. 預防接種——種牛痘及卡介苗，白喉，傷寒等注射之需要。
10. 出生死亡的報告。
11. 宣傳教育。

### 訓練後的組織和管理

對接生婆的管理，是一件困難的工作。使她們自願的接受管理，則更加困難。解放前對接生婆管理，或是放任，或是取締，但均未得解決。由於我們採取了管理與教育相結合，以及公私兼顧的方法，就基本上解決了管理困難的問題，並獲得了成績。我們採取了以下各方法和規定，是值得參考的。

1. 每次接生完畢，均用電話報告婦幼保健所，及送交接生報告單。
2. 按地段分為小組，每組選小組長一人。每星期開一次小組會，每星期一開一次小組長聯席會。每月開兩次全體大會，根據發現的問題，進行適當的解決，表揚好的，批評壞的。
3. 接生婆的收費，以產家自願為原則。
4. 訓練後每一接生婆要在監督下接生五次為合格。

5. 接生時如遇難產或意外情形，均須電話報告婦幼保健所派員前往處理，不許自己私自動手。接生後的費用，仍歸接生婆。產前檢查，如遇有困難，可攜同產婦到婦幼保健所，由助產士予以檢查及指導，幫助解決。
6. 每人要備接生室，裝置必需的接生器材。（內有應用藥品，剪鑷，消毒接生包，消毒盆，聽心筒，帽子，白衣等）婦幼保健所隨時予以抽查。
7. 所用敷料及藥品均由婦幼保健所供給，按原價收費。領取敷料時須交回脫落的膠帶。

### 工作中的經驗教訓

1. 本着公私兼顧的原則，在接生婆上課時派人替她去接生，接生費仍然歸她，這個辦法，我們得到了很好的收穫。她們得以安心學習，並且了解了政府確實是在幫助她們進步，因此她們努力學習，遵守規則。

2. 在政治課上講解了為人民服務的工作態度，工作作風和為什麼要改造她們的技術，她們大多數的人都明白了以前的錯誤。如賈李氏說：「現在我們的腦筋可開化多了，生完孩子大出血，趕情越坐着越糟糕。」吳王氏在接生時遇到會陰破裂，就打電話到婦幼保健所請派人去縫合會陰。宋高氏在未受訓以前，是一個很頑固的接生婆，經過改造以後表現的很積極，她在西直門外接生，她親身領着產後四十天的產婦到婦幼保健所來進行產後檢查。還有的人在產前檢查發生了問題，或是查不清楚的時候，她們都把孕婦帶到婦幼保健所去請求解決疑問。經過改造的接生婆對於收費問題，沒有發生過糾紛。這些事實表現了政治教育的效力，更加強了她們對於技術服從政治的認識。

3. 有一部份接生婆在工作上仍然有着消毒不够徹底，不按期作產後訪視等現象。這是我們的管理還不够週密。對於個別犯規的接生婆，要特別多次檢查，查出毛病在開會時提出批評，大家檢討。不斷的教育是可以克服缺點的。

4. 接生婆對於受訓，開始時有顧慮，並且抱着逃避的態度。我們就利用羣衆的力量去發現接生婆，即利用對羣衆的宣傳，聯合區婦聯工作幹部進行深入調查。在七區內的婦幼衛生實驗區，就利用這個辦法，發現了一個接生婆。經過了對她的啓發說服，就由她又發現了十幾個人。我們就這樣的發現接生婆，達到使她們前來受訓的目的。

5. 在訓練期中，我們工作人員認清楚了這個羣衆性的工作，和它的必要性，所以在工作中能耐心的教導，與她們打成一片，使她們敢問敢說，團結

在工作人員的周圍。把她們組織起來，在作風和技術上，使她們能互相交流經驗，表揚好的，批評壞的，在改造中起了決定的作用。

6. 我們訓練的內容比較的深一點，這有幾個原因：一是受訓的年青人比較多，二是在城市裏條件比較容易。三是接生婆們自己的要求。四是經過試用之後，她們接受的也很好。所以我們就這樣作了。證明了對接生婆輸入較深一些的科学知識，在一定條件下還是能够得到收穫的。

### 三千四百萬求學兒童

蘇聯學生的數目，確實要居全球的第一位。目前在蘇聯中小學讀書的兒童，共達三千四百萬，比十月革命前的俄羅斯多了四倍多。

蘇維埃政府、黨以及斯大林同志本人，每天都在關懷着日益增長的下一代的的教育，每年都要支出巨額的金錢，用到國民教育上，一九四九年的蘇聯教育預算共達六〇八億盧布。

在蘇聯境內，總計有小學二十萬所，服務的教師共達一百二十五萬名，他們的高貴的勞動受到了國家的高度估計，其中有九萬八千八百五十名獲得了蘇聯勳章及獎章。

在三百七十七所教育及師範學院，七百七十所教育學校內，約有五十萬的未來教育工作者在學習着。

迄今為止，普及初級義務教育（四年）的法令已過去了二十年，而目前則進一步舉行了七年制的義務教育。蘇維埃聯盟業經成功了無文盲的國家。

國民教育進展極其迅速，例如在土耳其克門加盟共和國，自從蘇維埃政權成立以來，學生數目膨脹了三十倍，烏茲別克六十五倍，卡札赫七十二倍，有四十個小民族創立了新文字，在全蘇聯的中小學內，用以教學的民族語文超過了一百種。



# 北京姥姥在改造中

北京市公共衛生局  
第一婦幼保健所李幹之

一九四九年九月，北京市人民政府公共衛生局，響應北京市各界代表會上的決議，要第一婦幼保健所進行訓練姥姥的工作。於是我們就作了一個初步計劃，召開婦幼衛生工作者座談會，一致認為在北京市改造接生婆是推廣婦幼衛生工作非常重要的一環。所以於一九四九年十月中旬，我們就開展了這個工作。

## 訓練姥姥的經過

首先確定在公私兼顧的原則下，進行改造。用談話的方式作個別審查（如經濟狀況、職業、接生年限、及技術來源等）。教授方面用口授、掛圖、模型、實習、講解接生法、消毒法、產前產後衛生及護理，並門診實習育兒法、急救法、病理生理產解剖等，創造接生室。最初開班進行這個工作是很困難的。她們的腦筋一開始是抱着混一張紙（證書）就可以吃飯的心理，是不想學不行的。同時，有一部分是過去在以前敵人下面受過訓的。她們認為我根本就是「官姥姥」，學習恐怕也是那一套。當她看見你的時候，深深的鞠了個大躬，說：「局長，您多高高手吧。我今年七十啦，反正我接了一輩子生，沒有出過差錯，都是好生好養的。」一上課就打盹，三三兩兩的就咬耳朵（小聲說話）。你講你的，她睡她的。但是事實教育了她們。過了幾天，有人在上課的時候來請趙白氏接生，這時就由我們的助產士代替她去接生，回來的時候還把接生費給趙白氏。這時她非常高興的說：「真和從前不同了。我們再不好好學習，真是對不起我們老師了。」同時與她們在情感上逐漸的融合的融洽在一起，談話行動根本打破過去老師學生的鴻溝。她們感覺

了溫暖。李師氏姥姥激動地說：「跟我的娘家一樣。到時候不來心裏就發慌。」（這是最愛睡覺的一個）。後來她們不但上課不打盹，反而扭起秧歌來，並在寒冷的冬天自動的替本所作起了九個棉門簾子，節省公家小米二十五斤。這些都是說明在正確的方針和照顧的原則下，發揮高度的羣衆路線也是順利推展工作重要的關鍵。

## 把姥姥組織起來

爲了加強她們的團結，並便於集中管理起見，便按着她們居住地區的遠近，分成小組，有小組長一人教育她們，互相交流經驗，發揮羣衆的力量，相互監督，打破過去同行是冤家的惡劣腦筋，第一小組長趙秀如，每星期六一組的人（大組共十二人）都高興的到組長家聯繫開會，由她的團結影響了小組員張雪如，把接生包沒有蒸過（未消毒）就接生，很誠懇地坦白出來，落着淚說：「你對我太好了，我怎能不良心發現，你看我一定要強。」所以現在有許多姥姥紛紛要求到趙秀如小組中來。還有金英氏說：「從前那晚誰見誰都瞪眼睛。這晚大家伙還在一起喝茶、互相連繫、互相學習，還能互相幫助。我看看是沒有毛主席可沒有今天。」並在人力物力不足的情況下，克服了監督的困難。這也說明組織的力量。在開展工作上，也起了絕大作用的。

## 訓練後的收穫

在未受訓練前，賈李氏接生完孩子，大人昏迷（產後大人出血），就把流出的血灌給產婦，不叫躺下，說一躺下就血迷心死啦。改造後，她接生如遇

產後大出血，她就知道一方面將產婦的頭放低，醫藥高，壓住子宮動脈，給產婦白糖水喝，一方面急速給所裏來電話，結果產婦安全無事。再如李曹氏在今年四月二十一日帶到所裏作產後四十天檢查的共十五人。在統計數目上，從一九四九年十月起至一九五〇年六月共訓練了姥姥一〇七名，共接生二八一三個，其中抽四六風死的祇有一個，產後月子病死的也祇有一個。因此我們如果以私姥姥的尺度去衡量，就可以發現她們不但在政治認識上、接生技術上是提高了一步，基本上是減少了四六風、月子病的死亡率。但在消毒上不够徹底，個別的姥姥還是有不守規矩，接生亂抓的。如白子泉用手托了一下胎兒，就跟產家要二十斤小米手術費，如毛金氏接生時刷完手用產家毛巾擦手並抓頭皮等。

## 經驗和教訓

（一）發動她們自己互相監督的力量去進行，比從前警察摘牌子廢房子的效力大的多。  
（二）以公私兼顧的原則，加強政治教育，來改造姥姥是正確的途徑。  
（三）在情感上行動上與她們融洽在一起，好的掌握羣衆路線，再去教育管理，這是主要的成功關鍵。  
（四）適當的組織起來，抓住積極份子，是在工作推展上可以發生決定作用的。  
（五）在技術上，儘可能解決她們的困難，這也是非常重要的。  
在改造的過程裏，是有它一定的成績的，可是還是不夠的。同時，還有的姥姥消毒不徹底，不守規矩。在這種情況下，第一婦幼保健所就必須考慮怎樣把現在的人力物力抽出一部分，深入到姥姥當中進行抽查與管理。最近已經抽出二三個同志有重點有計劃的每日出去抽，並宣傳婦幼衛生，加強貫徹預防爲主的政策。同時宣傳反美帝侵略台灣朝鮮問題，並加強姥姥小組生活，初步學習批評與自我批評，現在在深入進行中。



# 一個改造後的姥姥

北京市公共衛生局  
第一婦幼保健所 李幹之

一個寒冷大風的夜裏，受過改造的舊式接生婆張姥姥，來電話請所裏派人監視她接生。我們就冒着風寒去到廣安門外。一路上恍恍惚惚，像走了一個多鐘頭的樣子，前面黑漆漆的一片，只見無數的坟墓。由犬吠聲裏，始知到了幾家人家。從縫縫中透出一點燈光來，心裏想可能是到了吧。這時聽着前面有人說話，就問：「你們是醫院的嗎？」

「對啦！」

「那個大門？」三輪車夫三和問。

「這！這！」產家說。

下車後，隨着他們進屋子裏去。一間草房點一盞小油燈，三個小孩子擠在一堆，睡的胡胡的。產婦蓋着一條破被頭，在一邊喘着，看那樣肚子並不怎麼疼。旁邊有一個六十多歲的老太太，站在地上的。

我們一進去，老太太就問：「你們是那兒來的？」

「這是我們所裏的先生，她們可好呢！我們在那裏學習都是她們教給我們的，可有耐煩呢！真是實心實意的教給我們。現在腦筋可開化的多啦！」張姥姥說。

「我生了一輩子的孩子，也沒有像你們這樣麻煩，」老太太說。「抽袋烟的工夫就生啦！」

「可是先生我問問你們。我有一個兒媳婦，就是生孩子死的。生完孩子，血水就流的多啦！怎麼辦！可把我急着啦。燒香叩響頭，求神佛保佑。又看見那個老媳婆把流出的血水，攪上一碗，就在我兒媳婦嘴裏倒，說這是『血迷』，喝點兒血就好啦。回頭就聽見嘍的一聲，沒氣啦！唉！先生，我

的命可是苦呢！不到五天我的小孫子也抽瘋死啦！您說這是怎麼一回事，這都是因為我的命不好。還有那年我的外甥女也是生孩子死的。孩子落草啦！大人很好，就是衣包不下來。這時就看見老媳婆伸進手去就掏。老半天掏出一大塊肉疙瘩來。這時我的外甥女，嘍的一聲，就沒氣兒啦！您說人的命不好，總是遇見這樣不順的事。」

「老太太，我告訴你。這都是舊式老媳婆，不懂得道理，胡搞的。也就是在過去國民黨反動派的時候，根本就不管這些事情。現在你問問這個媳婆，是怎樣教她們學習的。這是爲了我們婦女，爲了老百姓。」先生說。

張姥姥插嘴說：「噯！老太太，我跟你說。我們從打解放後，十月間到婦嬰保健所去學習，可有了腦筋啦！懂得好些接生的方法。尤其是我們的尤所長，怕我們學習不實在，告訴我們有接生的來，可以向所裏來電話，先生們就來替我們接生。接生費還歸給我們。您說，若不是共產黨來啦，那有今天？誰管你這些事？」張姥姥說。

「真新新！人家替你們收生，收生費還給你們，你們這尤所長可真是好人！」老太太說。

「噯！張姥姥！消毒吧！子宮口已開了三四公分，快生啦！」先生說。

這時張姥姥就消毒沖洗外陰，鋪上消毒接生巾，刷手。可是產婦又不怎樣肚子痛。這位張姥姥看見產婦肚子又不怎樣痛啦，邊刷牙，邊又和老太太聊天。

「老太太！你看我們現在收生，接生包、接生巾、剪、鑷、藥水、都是蒸過消毒的。像那晚，給人收生去，連一點白藥粉都沒有，抓點兒沙土，

酒在臍帶上就算啦！像那晚，常有抽瘋死的孩子，到今天，我可入腦筋啦！那都是用穢剪子剪的。在肚臍上洒上點兒沙土，小孩子抽瘋，全身都染了毒啦！因爲臍帶上已進去了穢的東西。您瞧，可把人害苦啦。今天我當了小組長，亦開會，說話，大家伙可熱親啦。那像那些晚，你看我的笑話，我看她的笑話，全是用同行是冤家的心理，誰也不肯幫助誰。我們自從到婦嬰保健所去學習，蔣大夫與李主任講給我們的接生法真是明白透亮。先生們對待我們一點兒架子都沒有。一同唱歌，一起扭秧歌，可親近呢，可好着呢！現在我們的楊所長對於接生手藝可高呢！我們現在一方面接生，一方面學習，可有了靠山啦。不怕怎樣的難產，都有辦法。」張姥姥說。

「快生了！張姥姥！」先生說。不一會兒工夫，小孩產下來了。老太太說：「真快！」

老太太問：「是姑娘，是小子？」

「是小姑娘。」張姥姥說。

「噯！是一個丫頭蛋子！」老太太說。過八個鐘頭給小孩水喝，不要吃別人的奶。明天把你的奶頭洗一洗再給小孩吃奶。第二天我來給小孩洗一洗，預備點兒涼開水和熱開水。一姥姥說。姥姥和先生出門，老太太懷着感謝的心情說：「明天見。」

## 施行過子宮刮術

編輯先生：  
我是當雜誌的讀者。因爲它給我很大的幫助。至今還沒有一個小孩子，我和我的丈夫都很着急。我施行過一次子宮刮術，是不是因此影響了我的生育呢？請你們幫助我，我是感激不盡的。祝爾健好。  
孫麗芳敬上

張女士：  
子宮刮術是不至於影響生育的。請放心。您和您丈夫都應該去可靠的大醫院找醫生檢查一下，看醫生有甚麼忠告。  
家編部



# 雙生兒身心發展觀察與保育的

## 初步經驗

趙琳

### (一)前 言

婦女的懷孕，本來是一種自然的現象。生育孩子是結婚婦女的責任。可是在反動統治時期，社會制度的不合理，被剝削階級終日勤勞不能維持生活，多添一個孩子，即增加一重困難，因此有墮胎、棄嬰、溺嬰的事件發生。至於剝削的統治階級婦女，自私自利，愛好享樂，要保持年青嬌嫩，用各種方法節制生育，帝國主義國家的婦女，寧願養狗而不願養小孩，這種反常的現象，充份暴露了帝國主義社會的墮落性。僥倖我是在新民主主義的社會中生活着，當我在懷孕六個多月的時候，請朋友劉醫生檢查。她告訴我肚子比較一般的大，或許是孩子生得多，腹肌寬的關係。我就把腹部用布束起。沒有幾天發現兩腳腫脹，就到上海市立第六醫院受產前檢查，發現有雙胎的現象，叫我去受X光檢查，結果證明確實為雙胎。當我得到這個消息，引起很多的關於雙胎難產的故事。加以身體累，血壓高，腳腫，心理上很不安定，躺在床上向壞的方面亂想。這時候上海剛解放，有許多新的警報，引起我的好奇心：「新民主主義論」，「毛澤東自傳」，「解放日報」等，代替了我對於雙胎的恐懼心理，同時引起我向蘇聯母親英雄的偉大精神學習。在預產期前三週，醫師叫我住院。經詳細的體格檢查，驗血型，準備產後輸血，一切都以難產看待。在一九四九年八月九日下午一時半，第一胎安全出生，一刻鐘以後，又有陣痛，半小時第二胎安全出生。與普通生產相仿，並沒有十分痛苦。臨產時失血並不多，決定仍輸血四百C.C.當天晚上流血較多，

我躺在床上覺得很疲倦。幸而輸血，比較恢復得快些。產後兩個多星期才出醫院。這裏我特別提出來的意思，就是說明科學的新法接生是絕對安全，能把難產或生產的危險性消除。如果我這次生產在沒有新法接生的農村裏，可能由於產後流血過多而犧牲了。幸而有設備較好的醫院，使我不久就恢復健康。由此可見婦幼衛生必須面向農村，挽救冤枉死的產婦和新生兒。現在人民政府已積極訓練農村舊式接生婆，添辦中級和初級助產學校，大批訓練助產士，派至全國農村，搶救應受保護的婦幼。一個國家嬰兒死亡率的大小，可以顯示這國家的衛生程度，也可以表示這個國家的進步或落後。

### (二)我們怎樣保育雙生兒

(一)題名字——我們題孩子的名字有幾個原則，字要筆劃少的，有意義的。雙生兒又要加上兩個名字要有聯系的意義，想了幾天，決定為「和」和「平」。新民主主義的國家，愛好和平，我們要保衛和平，同時表示在制止戰爭的時期出生，更覺得「和」和「平」有意義。

(二)營養——雙生兒的營養問題，請奶媽呢？還是人工哺乳。最初一磅裝的克寧奶粉，每日吃一磅。以當時的市價講，一個孩子的奶粉價，就可以請一個奶媽。同時有位工友的妻子急需出外做奶媽，這問題在我的腦子裏思考，以經濟的立場着想，我應該僱奶媽。可是為了科學化的養育，奶媽一般知識程度不足，又缺乏衛生習慣，所以我仍舊堅持了人工餵奶。和、平依然輪流吃我的

奶。天氣漸漸秋涼，每晚要起身兩次沖奶粉，成人的睡眠頗受影響。在兩月個以後，和開始晚上不吃奶，經過二三夜的吵鬧，也成了習慣。從此和就可以到清晨六七點鐘才餵第一次奶。平平體重比較輕些，由我自己帶她，晚上的一餐吃我的奶，直到五六個月才停止夜裏餵奶。除掉吃奶粉之外，每天餵一二次鮮橘子水或青菜湯和蜂蜜。這蜂蜜並不是單獨餵的，由於她們在餓的時候，只要三四分鐘就把七八兩奶粉吃完了，吮吸的機能還沒有發揮它的力量，往往把手指放入嘴裏去吸，此時我就用橡皮奶頭消毒後蘸了蜂蜜放入她的嘴裏，免得她吸手指。吸一會奶頭，就睡覺了。這樣解決了許多事——睡覺、不吸手指、又吃了蜂蜜。

也許遲了一些，我們在六個月時候，才增加澱粉質的補充食物就在奶粉裏加入米粉或麵粉，煮雞蛋黃。白天兩餐改用鮮牛奶。此外兩餐是一半奶粉和一半米粉混合物，一餐是母乳。到十個月的時候，奶粉米粉混合物取消，換以稀飯。早餐約在六時半至七時，吃稀飯沖雞蛋一個，兩茶匙福建肉鬆。九時半至十時吃鮮牛奶半磅，中午約十二時半吃菜末稀飯一碗，下午四時吃鮮牛奶半磅，七八時吃菜末雞蛋羹一碗。到十二個月以後下午的鮮牛奶取消，代以烘山芋或稀飯等。這是受經濟的限制，如果經濟條件許可，多喝些牛奶，可以長得結實些。和在十個月時候不吃母乳，平平在晚上臨睡的時候吃些母乳。這種營養分配，並沒有合於理想的標準。特地提出來給讀者參考，在客觀環境不許可的情形下，我們應該設法克服困難。奶粉是舶來品太貴，就可以採用國產的鮮牛奶，如果給新生兒吃，還需要加一些開水。在農村裏有羊奶就可以餵羊奶，也需加開水。沒有牛、羊奶可以豆漿代替。農村裏有石磨，每次泡黃豆四兩加清水兩斤。等到黃豆胖了，連水磨，除去豆渣，放入鍋中煮開，就是很合理的豆漿。分次給嬰兒吃。普通市上出售的奶糕，它的成份是米粉和糖，並沒有



奶，因此一般的母親受了欺騙，認為是代乳品，其實它只能代替稀飯，還是採用豆漿比較合於嬰兒的需要。

(三) 睡眠——新生兒一晝夜要睡二十二小時以上。和和、平平吃了就睡，有的時候醒着在床上東看西看，床邊掛些紅花讓牠去看。晚上就睡在成人的裏床，便於換尿布，同時節省成人的精力。讓嬰兒獨睡一床，固然很好，如果晚上被頭踢掉了，容易遭涼。在人人力物力受限制的條件下，我不強調獨臥小床，不妨睡在成人的裏床，獨自蓋小被頭，免得受大棉被壓傷或悶死。上午和下午都要小睡一二小時。

(四) 大小便——和和、平平自出院後，每天約有兩次大便，十多次小便。當尿布濕了，就換掉。到了三四個月大的時候，我們訓練牠「把尿」，坐在成人的腿上，嘴裏「噓噓」的吹着。這樣數次的訓練，就會解小便。尤其在睡了初醒的時候。同樣的訓練解大便，每天早餐後「把大便」，嘴裏發出「啾啾」的聲音，她就會解大便。和和、平平在七八個月大的時候每天只有一二次大便，時間都在早餐後。嬰兒的大便能按時，可以表示是健康的現象。

(五) 衣服——新生兒在醫院裏替她包了「蠟燭包」，出院後就沒有再包。我覺得「蠟燭包」是妨礙嬰兒的自由發展。每當她大小便後就會踢被頭，表示不舒服。如果換掉了她就睡覺。嬰兒的衣服很簡單，祇要數件布的和絨的單衣，兩件棉衣，最好有一件絨線衫和一件背心，就夠了。睡在床上，嬰兒可以穿襪子，用尿布三角疊起，穿上就是三角褲。每個嬰兒的尿布需有二十三十塊，一尺六寸見方的白布，用舊被單改製比較適宜，軟而吸水。尿布隨換要隨洗，免得積起。等到四、五個月大的嬰兒會翻身，需要抱出來玩，就需要穿襪子，開襪的夾襪和棉襪各二、三條，以便換洗。

(六) 保健——我們很注意雙生兒從小衛生習慣的培養，發育比較正常。對於傳染病也儘力預防：

1. 種牛痘——和和、平平在三個月大的時候，佈種牛痘，以防天花。一切現象都很正常。在種牛痘後第七、八天發了一夜燒，灌漿很足，以後慢慢結了痂。  
2. 種接卡介苗——我國結核病非常流行。在嬰兒時期接種了卡介苗可以預防結核病。上海市肺病中心診所每星期二、五下午為市民接種卡介苗。和和、平平在六個月大的時候接種卡介苗，以增加抵抗結核菌的能力。一般兩個月以上的孩子先做結核菌



？平平是個那？和和是個那

小時注射一次，一共打了五針。可是在兩星期以後，平平有輕度的咳嗽。接着和和也有咳嗽，沒有百日咳的雞鳴和嘔吐，這或許是輕的百日咳也未可知。平平還發了三、四天的燒，服了幾天磺胺劑才好的。

4. 白喉預防針——最近上海白喉流行，在人多空氣不良的地方，最好不帶幼兒去。這對雙生子最近準備注射白喉類毒素，預防白喉。

### (三) 雙生兒的發展

(一) 體重——初生的時候，和和是六磅四兩，平平是六磅，兩人相差四兩。出生後兩人吃東西一樣的份量，可是和和的體重比平平為重，約有一磅半至兩磅。

(二) 牙齒——在九個多月的時候，平平開始露兩個牙齒。和和到第十個月才有兩個牙齒。往後一、二個月沒有繼續出來，我想或因鈣質太少，需要增加吃乳酸鈣。加了沒有幾天，平平上顎四個牙齒同時露出。(這並不是乳酸鈣的功効。)大約遲一星期，和和的上顎也同樣的露出四個牙齒。在週歲的時候，都有六個門牙。

(三) 語言——語言的發展比較兄弟們為遲。在週歲的時候還不會發聲音，只有在哭時有「媽」的音。可是要她叫媽，她不會。平平在九個月時會叫「阿哥」，叫得很清楚。她的哥哥聽了喜歡得很，不久又不叫「阿哥」，改叫「阿姊」。當她姊姊講「平平叫我」，她就叫「阿姊」。可是要她再叫，她又不耐煩了。普通一般的嬰兒，都是先會發聲音，後來才會發上聲音，這是值得注意的。還有一般的講來，家庭裏第一個孩子講話要遲些，由於他接觸到的都是成人，學習講話機會少。可是在我的第一孩志安，比較講得最早，到週歲時爸爸媽媽都會叫。不會叫女傭陳媽，她就叫「阿娃」。現在和和、平平四週有許多小朋友，講兒童話，而她們的語言發展很慢，聽覺器官是健全的，你和她講話能表示懂。我每晨訓練她發音，可是她不願意學習。

素試驗，凡是陰性反應的，都該接種卡介苗，防止結核病，相當有效。

3. 注射百日咳預防針——嬰兒應該早日注射百日咳預防針。如果能够早期打了預防針，就少會傳染百日咳。由於我工作太忙，市立醫院兒童健康門診不多，因此我忽略了。誰知道她們的姊姊在幼稚園傳染了百日咳回來。當時我很惶恐，嬰兒最易傳染百日咳，死亡率最大。每天處在一起，無法避離。我臨時購置注射器和百日咳疫苗，每隔四十八

(四) 母愛問題——過去我們常常講孩子和母親之間的親密，是由於母愛的關係。現在我可以告訴你，母愛是可以移轉的，「存在決定意識」。就拿和為例來說明，上面講過在兩個月以後是由爸爸帶她睡覺，在四五個月時，她看到了爸爸在家，她就不安於床，她要爸爸抱。當爸爸外出，她表示哭的樣子。而平平同樣坐在車子裏，毫無感覺。每當我下辦公回家，平平不論在甚麼場合看到了我，就要我抱。尤其在夏季，我需要換件衣服或洗把臉，她就急得叫。這兩種不同的表情，完全與接觸的多少有關。由此可見客觀環境的重要。現在我們要培養新民主主義的小主人，將來為社會主義社會的骨幹，必須要有合理的環境，人類共同的本性和人性，才能養成。

過去資產階級統治社會，強調勞心者治人，遺傳的重要，這種錯誤的觀點，急需矯正。初生的嬰兒，我們只要有合理的營養，家庭裏有正常的關係，那末嬰兒的情緒發展，一定是很正常的。

(五) 社會行為——在二、三個月時，她懶睡在床上，有人去看她，就現出笑容。到四、五個月時，和和要挑選人抱。由於她平時多接近一、二個人，有人去逗她，她老是板着臉，有時舉手打人。平平就沒有這種情形，什麼人都要。生人來逗她，也現出笑容。而且肯一個人坐在椅子上玩積木或看圖畫，有十分鐘到半小時之久。這大概是母親不在旁邊，所以什麼人都要抱，也肯獨自玩的培養更合理些。

(六) 情緒

1. 大聲——我們住的地方，距警報台很近。在空襲的時候，警報聲大作，和在五個月時，第一次聽到警報聲就大哭。如果有人在一旁安慰她一下，就好了。平平本來沒有表示，可是看見和和哭，她也有一些不自然的感覺。

2. 黑暗——有的時候電燈突然的滅了，和和有

哭的表示，平平沒有什麼。這些差異或許是和和發展得早，比較懂事的原因。

3. 親愛——和和、平平在高興時，兩人會自動親嘴，會握手。平平咳嗽，和和替她拍背（摹仿成人的動作），表示很親愛。可是有的時候和和會爭奪平平的玩具。

(四) 總結

這對雙生兒在面容上有百分之九十的相像。一

(續自第一〇〇面)

「星期一——今天我在不同的時候走了四條馬路。乘電車兩次，共三十分鐘。在辦事處做事不感困難，相當順利。

「星期二——我和昨天一樣的走路和乘電車。在電車上比在路上走難過一點，因為有許多人朝我看。在辦事處與同事交談沒有甚麼大進步。我覺得心緒不寧，總是講錯話。

「星期三——走路乘電車和昨天前天一樣，可是覺得難過，心中不快。在辦事處比較好一點，工作效率增高。

「星期四——今天我覺得自己做錯了一件事，心裏很亂也很難過。我因為希望參加社交活動，看見報紙分類廣告欄裏有一則廣告，徵求十六歲到二十四歲的青年女子參加舞會。我馬上照着那信箱號碼寫了一封信去應徵。我剛把信寄出，馬上覺得恐慌起來，因為我怕登廣告的人也許不是規矩的人，也許是別有用意的。我去應徵，豈不是上了當？因此我覺得整天都不舒服。

「星期五——我還在就心昨天寄出的那封信。我心緒緊張起來，我不能走路，也不敢乘電車了。我坐三輪車到辦事處去，回來也坐三輪車。我不斷地就心那封信對我有不祥的結果。我也怕那個登廣告的人會不在家時打電話來，被母親知道了。她一定會責備我的。傍晚的時候，電話鈴聲響了。是一個男人的聲

音，他接到了我的應徵信，要找陸小姐。我害怕，我心裏得很厲害，我不知道怎麼辦才好。我告訴他打錯了電話號碼，他才把話筒掛上。接完電話，我緊得全身發抖着。

「星期六——我請假半天，整天陪着母親在外面找房子。我已經不再緊張了。心情恢復正常。

「過去一星期中，我的進步是很顯然的。因為我真能走路和乘電車了，這在過去是很難做到的。我在辦事處與同事相處也不十分緊張，我不像以前那樣怕見人了。」

陸秀蘭還自己定了一個時間表。她表示以後每天將儘可能照這個時間表去做：

九時至十二時	辦公
下午半時至一時	午餐
一時至二時	學習速記
二時至五時	辦公
五時半	回家
六時至七時	晚餐
七時以後	看朋友，買東西，看電影。

(接排第一〇九面)

照片中左面是和和，右面是平平。

(附註) 新生兒一指兩個月之內的嬰兒。



# 南京市府托兒所介紹 王既生

在南京白下路東段，聳立着兩層略已剝蝕的紅色的宮殿式大門。從大門經過約有十丈的水門汀路，便是一大幢兩層樓的結實洋房，周圍是寬約百餘方丈的草地，附近還有一所精緻的寬敞平房，與大樓隔道相對。氣氛是和諧極了。這就是南京市政府托兒所——原僑社會部兒童福利實驗站。

南京市托兒所的前身是南京民主婦聯第一托兒所。它已有十三個月的歷史，在同伴之中，可以算是一位老大姊。即使從設備方面言，它也無愧於列於前幾名之中。它可以收容一百個孩子，現在的實在名額是八十三人。

工作人員的配置與兒童人數間的比例，常可以使我們明瞭一個托兒所的組織合理與否。這裏就從這方面作一簡單的分析：

- 兒童按照一百個人的數目分成四班：
- 第一班：二歲至二歲半。兒童二十人，教師一人，保育員六人。
  - 第二班：二歲至三歲半。兒童二十人，教師一人，保育員五人。
  - 第三班：三歲半至四歲半。兒童三十人，教師一人，保育員四人半。
  - 第四班：四歲半至五歲半。兒童三十人，教師一人，保育員三人半。
- 所謂半人者，是因為保育員中除了日班夜班以外，有一種是輪替的。保育員在一星期中可以休息一天。日班在中午也有一小時半的休息。在這期中便需要有人輪替。平均計算便有半人之數出現。除這十九人以外，還有六位保育員担任隔離

班、隔離室、工作人員事假、病假及縫紉室等工作。所以保育員一共共有二十五人，平均每人帶四個孩子。這個比率我認為是值得稱述的。洛杉磯托兒所所長沈之暉先生曾經估計每個保育員帶領兒童之數為三人，南京市府托兒所在這方面顯然已很合理。

該所行政人員的配置也很緊縮。正副主任各一人，政治指導員一人，保健組長一人（醫師兼），護士二人，醫師一人，總務組四人。教保組除教師四人，保育員二十五人及組長二人外，另有生活管理員一人。

托兒所的作用並不僅在於替母親們帶領孩子，使母親能够安心工作而已。基本上說來，托兒所在新社會建設中的功能，便是作為促成下一代體力與智力的發展，行為與生活的社會化的熔爐之一。因此，托兒所工作的兩個基本要求就是「保」與「教」的問題。保健與教育是兒童的身體與人格發展的兩個統一的根據，不能夠缺一，也不能這個與那個孤立。該所在這一方面實踐上是值得介紹的。他們在保健工作中，即對兒童施以衛生及一般的生

活教育；而在日常的活動日程中，則隨時結合時令，把健康上的知識講給兒童聽。保育員與教師之間雖然是分工的，但並不是互不聯系的。她們在業務上的關係是犬牙交錯的狀態，彼此都不放鬆每一個在自己的職務範圍內可以執行對方任務的機會。保與教的統一性已如前所述，但為了了行文的方便，不得不對下面的介紹稍分章目。

(一) 保健方面——兒童健康的保障，首先

是有秩序的生活。當兒童初來所時，每個人都帶來一套自己舊有的生活習慣。母親如果是有保育知識的，則孩子的習慣較好，否則，孩子的吃飯睡眠都不正常。入所以後，有規律的集體按時作息，不僅可以把孩子的生活習慣改好，而且對於他們的身心發展也大有幫助。該所的兒童生活日程最得介紹的是各項活動的互相間替。譬如健康活動之後繼以藝術活動，藝術活動之後繼以科學活動，這樣一方面可以培養兒童多方面的興趣，另一方面可以使兒童不感到單調與枯燥，效果必定很大。

保健工作的另一個重要方面，便是對於兒童身體的直接鍛鍊，這是增進兒童健康的根本辦法。該所在这方面所採取的方式有：早晨的健身活動，逐漸地用冷水洗臉洗脚（洗澡仍用熱水），醫師與護士指導兒童穿衣的多寡，重視戶外活動等。戶外活動在該所所有特別優越的條件，因為該所的戶外面積很大，每個兒童平均約可佔一百多方尺。

該所有一個頗具規模的保健室，經常為兒童做治療與預防工作，每天早晨七點到八點是缺點矯治的時間。該所兒童的缺點統計是這樣的：從一九四九年九月至一九五〇年七月，檢查人數共一九四九人，有缺點者一七八人。

其中砂眼一五五人，牙病七九人，扁桃腺六三人，淋巴腺三〇人，營養不足二〇人，皮膚病一六人，包莖一五人，耳病一〇人，呼吸系統病八人，循環系統病二人，眼、鼻、脾、疝及整形外科各一人，其他八人。

該所對於患病兒童的隔離做得最為成功，為了避免患病兒童的互相傳染，所以特地闢了兩間隔離室。而且，新入所的兒童與接回家後返所的兒童，必須在另外的一所隔離房子內住上一個時期以防止傳染病帶給全體兒童的可能性。這是十分必要的措施。入所時，兒童雖已經過嚴格的體格檢查，但對可能潛伏着的傳染病菌的檢查是仍然有疏漏的機會。前面所講的那一幢精緻平房便作為這一用途。嚴

重的病如百日咳之類，則由家長帶回住院。從去年九月至今年七月間，該所孩子患病以感冒最多，腹瀉其次，推究其原因不外：(一)孩子在在時由於母親的溺愛，抵抗力較弱。對於氣候變化的適應力還沒有訓練得很好。(二)可能是由於保育員對於氣候狀況掌握不夠。(三)感冒腹瀉在家中多易忽視，不以爲孩子已有了病，但在所中因爲每天檢查體溫，身體正常的標準較高，因此統計上患病的人數較多。

兒童營養，在托兒所也是主要工作之一，營養的好壞對兒童發育和健康有密切關係，因爲兒童身體各種組織的生長和消耗的補充，都靠營養來決定。該所專設有一個兒童膳食研究委員會，由醫師指導兒童應有的營養標準。他們的每天的膳食標準是這樣的：肉二兩，雞蛋一至二枚，蔬菜六至十兩，奶粉一兩沖成半磅，清魚肝油一匙。詳細的食譜因爲篇幅關係不能介紹。但總而言之，該所的兒童食譜是豐富、營養與花樣翻新三方面兼顧的。此外每天還有適量的水果如蘋果、梨子等給孩子吃。廚房的衛生對於孩子的健康往往有影響，該所的廚房有一可逃之點，是它的燒火的洞在廚房之外，因此烟末不會落入，廚房每天洒DDT，蚊蠅絕跡，很是清潔。

(二) 兒童教育——該所在這方面的特色是教育與活動的合一，教育通過種種的活動方式而表現其作用，他們的日課中有如下的幾種活動：社會活動，如集會、升旗等；科學活動如觀察、園藝等；藝術活動如音樂、舞蹈、圖畫、手工等；語言活動如故事、識字等；健康活動如戶外活動、遊戲等。活動是所中兒童都喜歡參加的事，在活動中配合教育，其收效之大，是可以想見的。

教育內容與日常生活的密切聯繫是另一個特色。譬如中秋將近，他們便把中秋節的風俗習慣告訴孩子；吃魚的時候便把許多水族動物的常識教給孩子；春天來了，教材便以自然界動植物的生長現象爲主；五一節到了，便告訴孩子以勞動與鬥爭的

意義；夏天裏告訴他們蚊蠅的害處。像這樣的教

育自然容易在孩子腦中留下深刻的印象。值得稱一稱的是該所對於孩子勞動教育方針的正確。兒童體力孱弱，要他們從事較大的勞動是不可行的。假使勉強他們做不能勝任的工作，便容易養成他們以後臨事沮喪甚至厭惡勞動的心理。因此該所對於孩子的教育是培養勞動興趣與勞動習慣爲主，而並不是要他們去做重大的工作。譬如吃飯時要自己去拿碗筷，飯後自己搬好椅子，對於吃飯時地，由阿姨幫忙種玉蜀黍。這些措施的主要目的，就在於要孩子認識到勞動的重要性。

集體意識的培養是該所教育工作的主要原則。他們的紀律禮貌訓練的中心內容有這幾條：不獨佔或搶奪玩具，和別人團結合作，和小朋友一同玩。此外，對於一切的獎懲都採取集體表揚和集體批評的方式。這使兒童能够意識到他是生活在團體之中，團體和他有休戚與共的關係。

娛樂的設備對於兒童的人格發展有很大的影響。該所的娛樂設備不算完善。但玩具的性質却完全能够照顧到兒童身心的正常發展，玩具的種類有養成他們的計算及思考能力的如算盤、積木、嵌圖等；有培養他們的勞動觀念的如人力車、自行車、喇叭等；其他的遊戲設備有木馬、木船、鞦韆、滑梯、翹翹板等多種。爲了避免孩子碰傷，各種玩具的角都特別做得鈍而不尖。

在每一組的活動室裏都有一個「娃娃之家」。娃娃之家大都在活動室的一角，幾座小小的屏風便是它的四圍，它裏面有小籐椅、小搖籃、小娃娃、小桌子，這是兒童在室內活動時心愛的地方。教育兒童並不是很容易的事。從事這一工作的人首先須要認識兒童，了解兒童，尊重和培養兒童獨立自主的性格，糾正把兒童當作附屬品的思想。更重要的，幼稚教育者還必須具有兒童的感情，善

於站在兒童立場去觀察兒童對於事物的反映與生活態度。儘管父母對於自己的孩子如何愛護，但他們却常常不能把兒童看爲獨立自主的新生命，忽略兒童的需要與興趣，用自已的一套生活經驗去硬逼孩子跟着自己跑，結果只成了一個模型裏的雕塑品，却沒有真正替社會教育下一代。從這方面看，托兒所的幼稚教育是極具重要性的。該所的教師都受過專門的幼稚師範訓練，對於兒童的心理很能够掌握。當然，這種掌握的進步是沒有止境的。但就我所得到的印象而言，他們對於兒童的心理發展，都能够做到啓發與誘導的方向。譬如該所曾經有一個孩子在入所後不言不笑，默默寡歡，但過了幾個月之後，却完全能够與團體融成一片了。這其中集體生活本身的影響當然是重要的，但教師與保育員從心理上了解這個孩子感到孤獨的原因——在家裏有母親的溺愛——然後用一種特別的關懷，影響這個孩子的態度，其作用也是很重要的。

誠然，在目前，孩子在托兒所中心靈上是不可能感到十分滿足的，母親的愛與保育同志對於孩子的愛在性質上即有差別。因此，蘇聯的托兒事業多注意於日間托兒所的發展，母親於白天工作之後，便可以把孩子帶回家去，享受母子間的天倫之樂。這樣，母親的工作照顧了，孩子的心理需要也滿足了。該所的領導同志也見到這一點，但由於目前一般機關幹部生活還不大安定，所以暫時無法改爲日托。

依我主觀的見解，該所在一一般業務上是成功的，但調查研究工作的不够却是一個缺點。這表現在對兒童的生活史沒有作全面深刻的研究上。本來，個案研究的方法是資本主義在社會學體系中的一個研究方法，它在社會現象的研究上雖不合宜，但對於托兒所的工作却還有幫助，如果對於所中每一個兒童的過去生活史有分門別類的詳細記錄，充分了解他過去所受的環境影響與現在人格發展的趨勢，那麼對於一般兒童的教育，過失兒童的糾正，問題兒童的處理，便更容易着手。(接排一〇二面)



# 蘇聯怎樣保護母親和嬰兒

蘇聯醫學科學研究院院士

阿爾罕蓋列斯基  
斯派朗斯基  
薛 姓 生 譯

母性是婦女最偉大的感覺之一，是無法克服的要求，最偉大的生命之喜悅。  
此種母性幸福開始於婦女產後臉上泛出的無限快樂的微笑之中，此種幸福表現於對自己的照拂下日漸長大的孩子的無比撫愛之中；表現於當她看見了成年的兒女，偉大祖國的有用公民所感到的驕傲之中。

有時候婦女不願生產的困難，却硬要做母親。例如，由於骨盤狹仄，順利生產不可能，必須乞靈於大手術。但是爲了未來的嬰兒，她往往甘願鼓起勇氣。

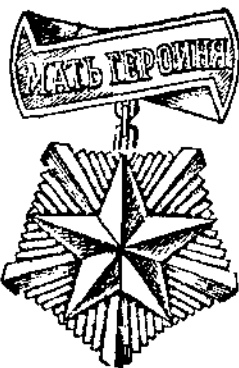
偉大十月社會主義革命給蘇維埃婦女帶來了跟男子平等的權利，從政權轉入勞動者手中的最初起，便訂出了一系列的保障婦女權利的法律，最後一勞永逸地被蘇聯憲法第一二二及一三七條鞏固了起來。婦女可以求學，選擇職業，積極參加國家、黨及社會生活，同時有做母親的權利。世界上，沒有任何一個國家，像蘇聯在如此高的水平上保護母性及幼兒的。蘇聯政府訂出了一系列的法律，來保護母親的利益：免除她在懷孕及哺乳期間的重工和夜工，給她產前三十五天，產後四十二天的假期。如果遇到不正常的生產，還可以將產後假期增加到五十六天。一九三六年六月二十七日的法令禁止墮胎，鮮明地證實了政府在關懷母親及嬰兒。墮胎可能殘害孕婦，損傷她的健康，往往剝奪了母性的快樂。法律規定擴大「產婦之家」網，用最好的條件保證產期內的婦女和初出世的嬰兒予以照拂。此項法律同時規定增加托兒所、幼稚園、

煮奶廚房以及國家對於兒女衆多的家庭的補助。  
德國戰爭期間，政府對於母親及孩子的關懷，表現於不同的指示中，尤其是在蘇聯最高蘇維埃主席團一九四四年七月八日所頒佈的命令中。此項命

「母親英雄」勳章

「母親光榮」勳章

「母性獎勵」勳章



保護母性及幼兒，是蘇聯保健方面的最顯著的成就之一。關懷母親及孩子，鞏固家庭，常常是布爾什維克黨與蘇聯政府所注意的中心。  
蘇聯最高蘇維埃主席團的指示規定：國家對多孩子的母親，應該予以補助。業經有了兩個孩子的母親，倘若再生第三個，那末可以獲得一次補助費二百盧布，生第四個，可以獲得一次補助費六百五十盧布，以後並能領取每月津貼四十盧布。倘若繼續生育下去，則所獲得的一次補助費和每月津貼，數目便越來越大。生第五個孩子時，補助費是八百五十盧布，每月津貼是六十盧布；生第六個，補助費是一千盧布，每月津貼是七十盧布；生第七、八個，則是一千二百五十和一百盧布；生第

九、十個，則是一千七百五十同一百二十五盧布；生第十一個，則是二千五百同一百五十盧布。  
決定多孩子母親保有政府的補助權利時，下列的孩子是在計算之列的：  
(一)所有的孩子，只要是一母所生的，異父無妨，年歲大小無妨，跟母親同居或分居，也毫無關係。  
(二)在偉大衛國戰爭中陣亡或消息不明的孩子。  
(三)撫養的或丈夫帶來的孩子，只要是在十歲以前由母親開始加以教養的。  
命令規定國家協助「單身母親」，解放她們，幫助她們調查父親，藉以取得教養費。在此命令頒

令如下：「擴大國家對孕婦，多孩子母親和單身母親（未婚母親）的協助，強化對母性及幼兒的保護，確定「母親英雄」的榮譽稱呼，制定「母親光榮」與「母性獎勵」勳章。

二級「母性獎勵」勳章是授予生育及教養五個孩子的母親的，一級「母性獎勵」勳章是授予六個孩子的母親的。三級「母親光榮」勳章是授予生育及教養七個孩子的母親的，二級「母親光榮」勳章是授予八個孩子的母親的，一級的「母親光榮」勳章是授予九個孩子的母親的。至於「母親英雄」的榮譽稱號同勳章，根據蘇聯最高蘇維埃主席團的命令，則是頒給生育及教養十個孩子的母親的。

佈後，單身母親生第一個嬰兒，爲了孩子的維持及教養，可以從國家領取每月津貼五十盧布，生第二個，可以領取七十五盧布，生第三個或更多時，可以領取一百盧布。假使她結婚，則上述的對她的補助，照舊保持下去。

在此項命令頒佈以前生過孩子的單身母親，於孩子尚未成年以前，同樣地有權利向父親要求教養費。單身母親有三個或更多的孩子時，那末她從國家所獲得的補助，等於國家對多孩子母親所給予的一樣。在一九四四年內，此項命令頒佈前生了孩子，而未取得教養費的單身母親，有權利向國家領取上述的一次補助費。曾經登記結婚的母親，有權利要求教養費，對不付教養費的犯罪者，命令主張司法機構予以宣判。

假使單身母親希望將自己的嬰兒送入兒童機構，那末後者必須接受，而向政府算賬，索取維持及教養費。母親有權利將嬰兒再接出來，當她希望如此做的時候。

命令規定了一連串的免除，其目的在於保持母親的健康，改善她的生活條件：擴大懷孕期間的假期，禁止額外勞動，而對哺乳的婦女，則禁止叫她做夜工。此外，企業及機關的行政當局給懷孕者以假期，必須適合她的懷孕及生產期，對懷孕者同哺乳的母親，更應予以各種的支援。

蘇聯的婦女，跟男子並肩地積極參加了國家的生產與社會政治生活，此外，她們更達成了生育的社會任務：生育並教養下一代。

爲了教養孩子，父親必須活躍地參加，當父母同時應看搖籃的時候，這就是保證：嬰兒將要得到最大的關懷及撫愛，將要得到一個快樂、健康的童年和幸福的青年時代。

跟母親同時，父親應該把蘇維埃公民的特徵：不屈的意志，自尊的感覺，對勞動的努力、坦白、榮譽，也一齊傳授給孩子。對於父母，驕傲感是怎樣的巨大，當他們看到自己所教養的孩子長大，成功了偉大祖國的有用公民的時候！被稱作家

庭的小集團，對後代的體格及精神健康，是應該負教育之責的。

然而，在我們的國家內，即使嬰兒失掉了父親或母親，甚至雙親，也不致感到悲哀的。衆多的嬰兒之家、托兒所、兒童之家、負責容納孤兒，在那裏，他們被最熱烈的關懷、注意及摯愛圍繞着。衛國戰爭期間，當時有大批的兒童被奪去了雙親，成



## 上海女青年會托兒所

李文瑩

上海女青年會托兒所設立在本市威海衛路西首的一所小洋房內，當記者踏上該所的大門前時，一陣歡樂喧嘩的聲音衝進我的耳中，當我進入辦公室時，外面有許多幼稚的小臉注視着我，在戶外操場上更是熱鬧，一羣羣小朋友在玩滑梯，做遊戲，比較安靜的一羣在室內玩木馬，講故事，我覺得我跑進一個兒童世界來了，四周都是年輕的空氣，使人感到輕鬆高興。承該所的顧先生伴同至各處參觀，關於兒童的生活狀況及其一般情形也承她很詳細的告訴我，我即將所見所聞的一點寫出來告訴讀者們。

該所創辦歷史將達十年。現由陳善明女士主持。所內經費除各寄託兒童所付費用外，餘均由全國女青年協會補助。受託兒童自二歲半至七歲半爲止。其家庭成份大致以職業婦女爲最多。現全所兒童人數共一百四十人，分半托，全托兩種，全托四十人，半托一百人。共分三班：幼稚班，幼兒班及一、二年級。一、二年級爲本年度經職業婦女們再三要求才設立的。爲了該所房舍甚小，故雖欲寄託的家長甚衆，但限於校舍，所以祇能先行登記，待有空額，始得加入。

千成萬的蘇維埃家庭把這些孤兒接了回去，認作兒女。這些兒童中，許多根本猜測不到他們是生活在非親生父母的家庭內。這一切，只有在蘇聯才有可能，因爲在這兒，業經爲快樂、光明的幼兒，創造了一切必要的條件。

（譯自蘇聯「母親與孩子」一書，一九四九年蘇聯「國家醫學出版局」出版。）

半托兒童上午八時至所，下午五時返家。生活情形及一般待遇與全托兒童相同。每日的生活規律如下：

全托兒童六時起床，梳洗完畢，七時一刻早餐（牛奶粥），八時輪流大便，八時半戶外活動，此時室內檢查清潔，整理臥室，半托兒童到所後，開始上課：

幼稚班：遊唱，識字，按程度來教。  
 幼兒班：遊唱，室內遊戲。  
 一、二年級：按課程表上課。  
 十一時半吃午飯，每人一菜一湯。十二時半午睡，二時起身。三時點心。三時半做勞作，如剪貼、畫圖等，依各兒童的愛好來分配工作。五時半洗足，或洗浴。半托兒童此時由家長領回。全托兒童六時晚飯，七時至八時看書講故事，八時上床。現全所工作人員共計十八人，除主任，教師，護士，保育員外，尚有保育院訓練班畢業生來此實習。對於兒童健康方面，照顧週到，約每月一次作全身檢查。晚間有晚班護士通宵看護，所以全面看來，該所成績十分優良。

托兒所工作是社會對婦女最重要的作用之一，我們希望托兒所工作者在原有基礎上更進一步的努力，使婦女們更能獲得澈底的解放。



# 梅毒

南京鼓樓醫院 吳錫琛  
內科花柳科醫師

梅毒是性病之一，在世界上流行得非常的廣泛，在中國，舊社會制度的遺毒，妓女的存在，使梅毒也成為常見的疾病，尤其在西北及內蒙地區，特殊的婚姻制度，造成了更嚴重的患病率。

梅毒是由一種像螺旋一樣的、彎曲的桿菌，叫做螺旋體所引起的全身疾病。它的傳染大半由於與患有此病的異性性交而起的，在舊社會中，妓女便成了傳染的媒介；但接吻，用沾污的用具，如毛巾、飲器、刀片等，及梅毒婦女乳等，也可以間接傳染；患有梅毒的婦女，在妊娠期間，常常經血液傳染此病給胎兒，形成死胎、早產、及先天性梅毒的嬰兒。梅毒傳染機會的多少，因着得病的久暫來決定，假使得病已經十多年，他此時是不容易把病傳染給別人，反之在剛得病時，傳染的機會較大。

當梅毒性螺旋體附着於皮膚或粘膜上，就侵入皮膚內或粘膜炎下，經淋巴管及血管而分布到全身的每一角落，這時得病的人還沒有任何的感覺，這個時期我們叫它做潛伏期。經過了三四星期的潛伏期，在螺旋體侵入的地方，通常是外生殖器，如男性的陰莖，女性的陰道，或大小陰唇等處，起了一個水泡，慢慢變大，潰爛，而成一個很堅硬的潰瘍，我們普通叫它硬性下疳，這時在下疳附近的淋巴腺也腫大而有陣痛。

在硬性下疳處，常常可以找到無數的螺旋體，此時病傳染的機會也最多，經過數星期後，雖然未經治療，下疳也會慢慢癒合，留一細微的痕跡。這時病人已經沒有任何症狀，可是在他血液內，仍遺留着螺旋體，並且血清的華氏反應及康氏試

驗呈陽性，這時期我們稱為隱性梅毒。

再經六至十星期的隱性梅毒，全身皮膚上發生粉紅色，不癢而結硬的皮疹，粘膜上也發生了白色或黃色的粘膜炎，此時病人也自覺有筋骨酸痛，微熱，全身不適等症狀，而全身淋巴腺也都腫大。

此種皮疹，再經過相當時候，逐漸消失，但血液及身體內臟中仍遺留着梅毒的病變，而血液華氏反應及康氏試驗呈陽性，這種情形，我們也叫它做隱性梅毒。

在梅毒螺旋體侵入人體後，即分布到全身的每一角落，經過一個時期，就發生了症狀，最明顯的就是上面所提的皮疹；因着被侵害的內臟的不同，表現了各種各樣的症候，下面舉幾個比較常見或嚴重的病症。

筋骨酸痛是常見的症狀，酸痛較輕的不過是略有微痛，無礙於事，有的痛得非常厲害，四肢不舉或不能動輒，晚上不得安眠，酸痛的地方，常常腫起，輕輕壓它時，有很明顯的疼痛，這種現象，大半是由骨膜炎所引起的。

梅毒性螺旋體，常常侵蝕到血管壁上，發生病變，使血管壁變薄，因血液的衝擊，使變薄的地方膨脹及腫大起來成一個瘤，我們叫它做血管瘤，最常見的是主動脈瘤，及因此而引起的梅毒性心臟病。此病的發作，大半在得病十幾年後，即在中年及晚年的較多，發作時常有心跳，氣喘，腳腫等心臟衰弱的症狀。

梅毒對神經中樞的損害，是很嚴重的。較輕的使病者半身不遂，口斜及頭痛等，這是由於腦底腦

膜及血管的發炎所致。重的使病者雙腿知覺失常，行走不穩，劇烈刺痛等（即脊髓運動性共濟失調病），或精神失常，癡呆，偏狂，性格更變（即精神錯亂症）。

有先天性梅毒的嬰兒，在初生時，常有各種不同的皮疹，手掌及足底有脫皮，鼻孔流涕，流血，上下肢腫痛的現象。在少年時期，先天性梅毒也可以侵入心臟、神經中樞等內臟而引起與後天梅毒（即並非由母體遺傳得來的梅毒）類似的症狀。

怎樣能確切的認識梅毒一病呢？首先我們要熟悉梅毒的一切症狀。此外在早期梅毒的病灶上如下疳等，取些分泌物或血清，放在備有聚光器的顯微鏡上，經光線的照射，可以看到梅毒螺旋體的旋轉及波動，這種方法叫做黑地映光法。能確切診斷梅毒的另外一種方法，就是血清反應。得梅毒病後，在人體血清內，產生一種抗體，這種抗體，可以用一定的抗體原把它沉澱出來，這就是陽性。我們普通先抽四、五西西的血，分出血清來，再做試驗。

常用的方法，有華色曼反應（Wasserman Reaction）及康氏沉澱試驗（Kahn test）。這種血清反應，尤其在隱性梅毒，是唯一的診斷方法。梅毒的治療是件很繁重的工作，因為它是一種慢性的疾病，它的治療也要持久的。所以要使治療成功，必須遵照下面三個原則：（一）治療愈早愈好，（二）治療必須繼續，不得中斷，（三）治療必須持久。

下面簡單的例舉幾種治療梅毒的藥品：

（一）青黴素或盤尼西林，用來治療梅毒，是近五、六年醫藥上的進展，它的療效，還不能肯定的結論，但在早期梅毒，是有它顯著的功効。在妊娠期間的梅毒婦女，接受青黴素的治療後，即使在妊娠晚期，也可以使胎兒避免得先天性梅毒。青黴素的劑量，還沒有標準，一般都在四百萬至六百萬單位之間。

（二）神劑，無疑的，被認為最效的驅梅毒藥物，因為它有直接消滅螺旋體的功能，也是歷史最

久，採用最廣的藥物。目前被廣泛採用的是：  
 (甲)新酒爾佛散或「九一四」。「六〇六」或酒爾佛散是很久以前為治療梅毒，因注射後反應較大，毒性厲害，目前已被「九一四」代替。「九一四」是靜脈注射，成人劑量為每次〇·四五至〇·六公分，也有用較大劑量的。它也有反應及中毒現象。

(乙)馬法生或氧化砷，也是靜脈注射的驅梅毒劑。反應比「九一四」更強，而中毒現象極為稀見，每次成人劑量為〇·三至〇·六公分。因為它反應毒性不厲害，常用作劑量驅梅毒治療。

(丙)台盼神胺 (Tryparsamide) 對於一般梅毒的療效很少，常用於神經系統的梅毒，但此藥對眼神經有嚴重的損害，如沒有眼科專家的協助，使用此藥，是比較危險的。

(丁)斯砒螺刺脫 (Spirocid) 是一種口服的砷劑，常用於嬰兒期的先天性梅毒，此藥的用法，比較複雜，有專門醫師的指導較為安全。

(三)其他重金屬如銻劑 (Bismuth)，常和砷劑交替應用，以減低砷劑的慢性中毒及抑制螺旋體的發作。

汞劑目前使用較少，因其毒性較大而效力反不如砷劑之故。  
 (四)氯徵素 (Chloromycetin) 常用來治療傷寒的有效藥物，也可用於治療梅毒，可作口服，對早期症狀，有很大的用處，但目前尚難作最後的結論。

梅毒的治療必須繼續而持久。病家常因筋骨疼痛或皮膚疹等症狀而求治，經短期治療，症狀消失後，就以為病已痊癒，不用再治，這是錯誤的。因為要根治此病，即使症狀消失後，仍需用藥至血清反應陰性或經醫師認可時，才可以中止治療。若中途停止治療，將引起復發，或增加治療的困難。

梅毒的治療是件複雜而煩瑣的工作，一定要有富於經驗的醫生指導，若自以為是或聽信常人的閒言俗語，雜亂注射，治療不得其法，將貽害無窮。



# 上海工人實驗民校職工托兒所

馮秉成  
林瑞頤

上海工人實驗民校職工托兒所是公立的。它有五年的歷史。校舍是民校底層的一部份，還有一個獨用的小花園。經濟方面大部份是由教育局供給的。每生每月只收伙食費五個折實單位。由於經費的有限，他們儘量地節省開支，緊縮機構。全所八十個兒童的教養工作，由一位主任，二位教師，一位保育員，一位事務員分擔。他們的職務員就是民校的職務員。因為經費和校舍的不足，他們只辦日托。分四歲到六歲的幼稚班和兩歲至四歲的幼兒班。兒童的生活，膳食，和其他日托的托兒所大致相同，但是行政方面就稍有出入。托兒所工作雖然受婦聯和衛生局領導，但是它是直屬實驗民校的。所以他們也有短期的寒暑假。而且兒童在托兒所畢業後，可直升民校讀書。招生的對象雖說是勞動婦女的女兒，但在解放前他們沒有明確地瞭解工人階級的需要，並不認真檢查家長的身份，也沒有和家長們聯絡。解放後，他們認真了勞動婦女的需要，招生時必須家長帶有工會會員證親自報名，經過口試，嚴格檢查後，還要分別作一次家庭訪問，深切了解家庭的需要後，才正式錄取。萬一發現有家庭婦女的女兒混入，就加以勸導說服，請她們領回孩子。這樣他們才做到為勞動大眾服務的宗旨。可惜名額有限，暫時不能擴展工作，這是他們所引以為憾的。所中每個工作人員都是經驗很豐富的，都能認真地負起他們的職責，管理兒童很得法，處處幫助兒童解決他們根本上的問題。例如他們先使新來的小朋友看別的小朋友唱歌，引起他們躍躍欲試的感覺，於是新來的小朋友便很容易地學會了各種遊戲，和舊生廝熟了之後，就不感到寂寞，自然也就不會想家了。教師們

更展開了勞動示範，親自在小花園裏種花、拔野草、培養了兒童愛勞動的習慣。那裏的兒童常常自動地加入澆水、拔草、去虫的工作。這一方面引起兒童的問題：「這是什麼花？」「那是什麼虫？」這樣就很自然地灌輸給他們各種常識。教師們除了互相研究學習之外，按月舉行家長座談會，檢討工作得失，並且利用假期參加婦幼福利工作學習班，這些都是值得表揚的。

該所負責人陳亞真先生說，該所工作最困難的時期就是招生的時候。新生入所前，先要做一番審查工作。入所後，又要訓練他們怎樣適應團體生活。不過這些是不難克服的。目前最感困難的便是經費不夠，設備不全，限制了他們工作的發展。直至今日，他們的衛生設備還是很簡陋。課桌椅是從前日本人留下的，根本不適合兒童之用。這些問題一時還不能解決。他們希望將來能增辦全托，擴充範圍，切實地做到服務勞動大眾的目標。這些希望到我國全面解放，財政經濟走上正軌後，是不難實現的。

由於實驗民校職工托兒所的工作經驗比較豐富，工作者的態度比較認真，管理嚴密，所以他們的成績也比較顯著。希望他們能進一步地發揚工作，在兒童福利事業中起示範作用。

(續自第九十八面) 該所的領導同志會和筆者談起此事的重要，但以條件與人力之限制，未能開展如理想的個案研究工作。當然，這一個缺點是普遍的，也是在現在的物質條件下不可避免的。但為了更好地發展婦女解放的基本條件之一——托兒事業，我提出了這點以供從事保育工作的同志參考。





# 兒童心理衛生問題(下)

上海兒童醫院  
主治醫師 張湘雲

(十五) 嫉妒——兒童時常因為父母特別寵愛他的弟兄姊妹而產生了嫉妒心理。嫉妒是一個人所免不了會有的心理，有的時候也可能成爲人生事業發展的原動力。不過過份的嫉妒是有害的，做父母的人對於子女，應該一視同仁，無所偏私，使子女不必抱怨或嫉忌，這才是教導子女的正確方策。

(十六) 性教育——要養成兒童健全的兩性觀念，第一要使他快樂的家庭生活。父母互相敬愛，以身作則。在相反的一面，如果兒童懷恐懼或仇恨的心理，那麼他對於兩性方面的一切，也就會用這種態度去觀察判斷，胡思亂想，貽害無窮。

關於性教育，我們要知道兒童從四歲起，往往喜歡問男孩爲甚麼和女孩形體不同，以及嬰兒從那裏生出來這些問題。做父母的人，對於這些問題，應該用自然忠實的態度來解答。孩子沒有問到的問題，做父母的人不必特別加以講解。因爲兒童對於父母現在所解答的問題，認識領會之後，如果想到有進一步的瞭解，就會自動再發問，那時候做父母的人，再根據他的問題來回答，並不太遲。兒童初次提出兩性的問題時，如果父母禁止他發問，或者扭扭捏捏，躲躲閃閃，則兒童此後若寒蟬，永不再開口了，這是很不好的。如果做父母的人覺得有甚麼問題不便直接答覆，那麼可以選擇關於這些問題的好書，選擇有關的章節，讀給孩子們聽。子女將近青春時期以後，做父母的人，應該把月經和遺精這些生理現象解釋給他們明白。對於女孩子，尤其要使她預先知道月經要來了，使她有所準備。講解的時候，應該從生理方面，作正確清楚的指導。不要過份誇張，免得使孩子心中疑懼。身心

健全的青年，大多容易有手淫的習慣，做父母的人應該懇切開導，使他從多方面發展他的興趣，不應該胡亂誇張手淫的害處。總而言之，性教育的目的，在使兒童青年，對於兩性的問題，有正確的認識，並不是要把他造成爲一個禁慾主義者。不然的話，反而使他以後在兩性關係上，發生種種的障礙，而成爲終身的遺憾。

(十七) 愛的表示——在人與人的關係上，情愛的表示，常常可以使得對方願意聽命合作，不過如果處理得不當，也可能因此而引起種種的不幸事件。這種事件，歸納起來，可以分做兩類：(一) 做父母的人溺愛子女，養成他驕縱的習氣，以致不時撒嬌、發脾氣、說謊、口出穢言、多問關於兩性的問題，甚至偷竊。(二) 也有做父母的人，熱切希望子女脫離兒童時期，常常對子女說：「你已經不是小孩了，用不着再抱了。」因此引起孩子的反感，產生了不良的結果。做父母的人應該對他們的子女說：「我喜歡你，我時常喜歡你；如果你做這一件事，或者你這樣做，我就更喜歡你。」這可以擴大運用情愛的範圍，而收到事半功倍的效果。

(十八) 偷竊——兒童偷東西是常有的事，因爲孩子小的時候，大都不知道人家的東西和自己的東西的分別。他並不是有意要偷東西的。做父母的人，在子女小的時候，就應該培養他的所有權觀念。如果給他玩具，就要教他好好地保護。給他小費的錢，隨便他自由使用的時候，如果發現他浪費，也不要把他已經給他的錢收回來，不過可以暫時不再給他，告訴他愛惜金錢的必要。等到他明瞭以後，再把錢給他。這樣一方面可以養成他愛惜保護

自己的財物的習慣，一方面能尊重別人的財物。這樣一來，就可以不再有偷竊的壞習慣。

(十九) 說謊——兒童說謊，有時固然是因爲習慣不好，不過多數是因爲父母或年長的人問話太多，兒童不願或無法答覆，就隨便亂說，對付了事。所以做父母、兄長、教師的人，對於兒童不願或無法答覆的問題，不應該多問，以免助長他說謊的習慣。

(二十) 違拗行爲——兒童對於父母師長的誠命，往往違拗不從，這也是因爲父母師長對於兒童所發的命訓誠太多的緣故。多數的父母，都希望子女聽從他們的命訓，而身心健全的兒童，對於外來的壓力，往往不願忍受，於是就發生了反抗的行爲，這也是合乎常情的。一般心理學家和醫學家，對於奉命唯謹精神萎靡的兒童，反而認爲有心理病態的傾向，應該加以矯正。總而言之，對於性情執拗的兒童，做父母的人一方面應該儘量減少不合理的和過份嚴厲的命訓和訓斥，來根除他違拗的對象，另一方面則應該啓導兒童，使他明白事理。這樣一來，兒童對於合理的命訓，自然會接受聽從。如果仍有違拗的，也應該好好地勸導，不應該責罰他，以免增加他的反感。

## 教養不善的綜合畫面

做父母的人，如果教養子女不得當，犯了上面所說的種種錯誤，結果往往容易造成悲慘的結局。有一個三歲的小女孩，名叫茉莉，她的父母帶她到醫生那裏就診。這女孩子不願意到醫生那裏去，哭喊掙扎，雙腳亂踢。她的父母把她硬抱去拉，才到診所。這女孩子的病狀是拒絕飲食，不肯睡，日夜污損衣被，特別怕到陌生的地方去，去就大哭大鬧。父母叫她做的事，她總是不肯做；父母禁止她做的事，她偏要去。一般親友都認爲茉莉所以會這樣，是因爲父母溺愛的結果。所以勸告他們對於茉莉應該加管束，無論飲食、睡眠、大小便等，都應該加以限制，不要隨她自由放肆。其實

茉莉的父母並不是溺愛子女的人，正好相反，他們一開始就是用嚴格的方法教養女兒的。茉莉在醫院裏出世以後，就受到每四小時餵一次乳的限制。這女孩子在規定吃奶的時間之前醒轉來，啼飢號哭，足踢手揮，張唇覓乳，而護士並不理她，隨便她去亂哭亂叫，兩足亂踢，以致膝部和腰部傷痕纍纍，被褥血漬斑斑，而護士祇為她裹傷了事，不知道應該調整生活規律。這女孩子哭了，精疲力竭，就沉沉入睡。規定的時間一到，護士就將她從睡眠中弄醒，抱給她的母親餵乳。這女孩子往往睡得很熟，弄她不起，就捏她的兩腳，用冷水洗她的臉，甚至於拍她打她。女孩大哭，可是還是昏睡不醒，沒有心思吸乳，結果母親的乳分泌終止，改餵牛乳。餵牛乳的時間和數量也都有限制。這樣一來，這女孩的餵乳和睡眠的時間，往往互相聯結着。時常規定的授乳時間已經到了，而這女孩還是睡得很熟，於是就把她叫醒了，有的時候這女孩肚子餓了，需要餵乳，而護士和母親却硬要她睡。以致情緒陷於混亂狀態中。茉莉的父母對於她的大小便，也施行了嚴格的管制。他們在每日所規定的時間內為她塞甘油錠，為她通大便。起初的時候，果然按時大便。可是到八個月時候，茉莉對於父母為她塞坐藥表示反感，雖然塞了也不排洩。她的父母不讓她起身，讓她在便桶上坐了很久，兩腿懸擺着，使這女孩不知道該怎麼辦才好。她的父母認為這女孩便秘了，就讓她吃瀉藥，誰知道結果不但大便不會因此而暢通，而且反而增加了她的反感，以致小便也受了影響而成為尿閉。從兩歲的時候起，茉莉開始在室內行動，她的父母對於她的一舉一動，都加以干涉和制止。如果不聽話，就把她打一頓。因此這女孩越表示反抗的態度。到了三歲的時候，已經成為一個典型的違拗的兒童，對於父母的命令，沒有一樣肯順從的。可見這女孩行為執拗的由來，並不是她的本性，也不是父母溺愛所致，而是由父母教導不恰當，管束太嚴，以致使她毫無發揮個性本能的餘地，因此造成了反抗的行為。世界上的小

孩，跟茉莉情形相同的，不知道有多少。做父母的應該及時反省，對於子女應該改變過去高壓硬幹的傳統作風，尊重兒童的個性和地位，善加誘導，使他充份發揮他的個性，善用他的本能，這才是正確的教導子女的方法。

### 培養兒童的心理健康

關於兒童心理方面，有幾點應該特別注意：

(甲) 尊重兒童在家庭中的地位——兒童的智慧，很早就發展了。在他對於成人的言語還不太了解的時候，可是聽到聲音，看到動作他就已經知道意向的所在了。所以做父母的人，對於一舉一動，應該處處留心。對於兒童在家庭中的地位，應該加以尊重。往常一般做父母的人，對於兒童，往往認為無足輕重，事事不把他看在眼里，不讓他參加或發表意見。其實兒童並不是沒有自尊心的。既然傷害了他的自尊心，兒童感覺自己在家庭中毫無地位，跟家庭也就缺少情感，結果往往因此造成孤僻的性情和暴戾的脾氣。

(乙) 使兒童有表現才能的機會——過去一般人對於兒童往往約束太嚴，對於他的行動，處處加以限制，以致兒童的個性才能，無從發揮。積鬱在內心，發展成幻想妄念，這對於兒童的身心是有害的。今日賢明的父母，應該使兒童有充份發揮才能的機會，並且應該鼓勵合羣的天性，使他時常跟別的孩子一同遊戲，共同創造。這樣可以使他不至於孤獨無伴，造成白日夢的幻想習慣。

(丙) 培養兒童的服從精神和領導能力——兒童在羣衆團體中，應該兼有服從的精神和領導的能力。如果一味服從，則造成奴性。如果事事違抗，則破壞紀律。祇有有服從精神的人，才能領導羣衆。有領導能力的人，一定有服從的精神。不過這都應該在兒童時期加以培養，不然的話，年紀長大，習氣就不容易改了。

(丁) 自得其樂的傾向——兩歲以內的兒

童，時常喜歡獨自遊戲，自得其樂。做父母的人，應該知道這是幼兒一般的傾向，不要過份急切迫他與人相處。應該看機會好好地引導他。等他年齡比較大的時候，他合羣的天性逐漸顯露，他自然會喜歡跟旁的孩子一起玩了。

(戊) 了解兒童的自尊心——兒童年齡雖小，但是也有他的自尊心。他自己覺得在家庭裏也是有用的一員，是他的父母兄弟所不可缺少的。做父母兄長的不可對他存藐視的心理，以免打擊了他的想像。我們可以利用他的自尊心，使他担任一些輕易的工作，像洒掃奔走等，來養成他勤勞自治的習慣。這對於他後來的立身處世，是大有裨益的。

### 結論

最後，我要強調的說：培養一個人的心理健康，兒童時期是個黃金時期。因為人格的模型大部在這時期決定。在快樂的童年中孵化出來的人格模型方能健全。蘇聯國策素來重視婦女保健工作，而我們人民政府所頒佈的共同綱領也注意母兒福利。值此全國解放和民主主義開始施行之時，我們的前途是光明遠大的，但是責任也是艱巨的。瞻望將來進入社會主義階段，那時的責任，恐怕就要落在今日一般兒童的肩膀上。遠矚將來，希望無窮。對此今日千萬寧馨兒，眼見他們的體格和心理在生長發育的過程之中，我們今日的人們必須傾大力去掌握住培養兒童們生理和心理健康的機會和責任。

### 弟弟生小弟弟

三歲的小胖兒，胖胖的，肚子挺得高高的，走路來有些兒搖搖擺擺。我拍拍他小的肚子說：『弟弟的肚子好大。』他的五歲的姐姐接口說：『弟弟也要生小弟弟了。』我忍不住笑了起來，她却噘着我說：『樓下大肚子的舅姆，今早不是生了一個小弟弟嗎？』(上海·黃華)



# 人乳哺養的優點

南京鼓樓醫院  
小兒科醫師 許植之

哺養是一件繁瑣的工作。可是若不是先代辛辛苦苦的哺養我們，誰又能長大成人呢？哺養普通可分為二種：即人乳與人工飼養，哺養的優劣，常可決定小兒的健康與否。如今一般婦產科醫生及小兒科專家，均認為人乳是嬰兒最好的食糧，而實際上人乳哺養的實例，已日漸減少。一部份原因當然要歸功於人工飼養的成功。但一部份也是因為有階級婦女的怕麻煩。此外，職業婦女的加增，為了生活，而無暇盡親自哺養的責任，其他如母親的身體不健全的，為了母子雙方的健康問題，醫生是不會允許她哺乳的。普通如母體患有慢性傳染病；如結核病，重性心臟病及腎臟病，或因產時失血過多而致的貧血，身體弱者，或患有急性乳腺炎者。關於梅毒病人，若屬產前所得的梅毒，而嬰兒已得其感染，則仍以人乳哺養為原則；但若是產後新得的，那就不應再繼續哺乳，除了上述幾種不得已的原因以外，我們還是勸媽媽們能親自哺養自己的孩子，尤其是不足月的嬰兒，若是母親自己缺乏乳汁時，也得謹慎選擇一相當的奶媽，奶媽年齡最好在二十至三十歲之間，經產婦比初產婦較有育兒經驗，身體健壯而性情溫和。最重要的是在試用之前要請醫生作健康檢查，證明其無傳染病者，方為合格。初生兒的奶媽，她自己乳兒的年齡，不應與僱用者的乳兒年齡相差太大，普通以六個月左右為限。在哺乳前，應以開水洗手。哺乳的時間以一刻鐘到二十分鐘為宜，普通讓嬰兒吮完一隻乳後，再吮第二隻。如果尚有剩餘，即以吸乳器吸完，以增加乳液的分泌。奶媽更應注意個人衛生，使身體強健，乳汁分泌自然旺盛。

人乳可分為初乳、過渡期乳、成熟期乳及晚乳四個階段。普通自生產至產後十二日為初乳；內含大量蛋白質，富有營養，並含有免疫體，故嬰兒吮食母乳者常可減少疾病的感染率。由十三日至三十日為過渡期乳，此時期所分泌的乳汁，漸由初乳轉入成熟期乳，其中蛋白質減少，而脂肪、糖類增加；產後一個月至九個月的乳是成熟乳，十個月至二十個月為晚乳。按成分而言，此二期的乳汁無大差別，哺乳時間如不受工作限制，不必作嚴格的規定，可使嬰兒的情緒上鬆弛些。斷奶普通以八個月至十二個月為宜。如遇夏天不妨延遲一下，至秋天再斷。因為八個月後的嬰兒，人格上逐漸有着獨立性，常常喜歡以杯飲來替代母乳，表示不願依靠他人。所以在此時期中斷乳較易。

為了實事求是，下面我們將人乳哺養的利益分析估計一下，使大家更能明瞭為什麼要提倡與勸導人乳哺養。

(一) 蛋白質——牛奶中的蛋白質較人乳為多，而蛋白質的性質亦不相同，人乳的蛋白質三分之一是乳白蛋白 (Lactalbumin)，而三分之二是酪蛋白 (Casein)。牛奶則五分之一是乳白蛋白，而五分之四是酪蛋白。乳白蛋白中含有大量的氨基酸 (Amino acids) 同時酪蛋白遇胃液時的凝塊較大，而不易消化。但因牛奶中的蛋白質含量二倍於人乳，故飲食牛奶的嬰兒，體內存有大量的氮，其存在與體重的增加有關。所以在三個月以前，嬰兒的哺食母乳者，體重增加極快；而三個月

後至斷奶期內，飲食牛奶的嬰兒體重增加反較吃人乳者為速。

(二) 脂肪——人乳中的脂肪，脂球比牛奶小，而普通都屬中性脂肪，以液脂為最多，故易消化。

(三) 乳糖——乳糖是乳內主要成分。人乳中含乳糖約百分之七，而牛奶中含百分之四至五，其功用為發生體熱，組合體內的營養物，並能促進鈣磷的吸收。

(四) 礦物質——牛奶中所含的鈣磷，可能多於人乳四到六倍，可是嬰兒不能全部吸收，大部份由尿中排出，故人工飼養的嬰兒，患軟骨症，抽搐症的機會倒比人乳哺養兒為多。

(五) 維生素C——人乳中每百公撮維生素C的含量是三至四公撮，而牛奶中每百公撮是一公撮，經消毒後僅剩其半，因此人工飼養兒若不以維生素C輔助，常能發生牙齦流血及壞血病等現象。

(六) 傳染病的感染率——上面已經說過，初乳中含有免疫體，使哺食嬰兒能獲得對傳染病的免疫力；其次，若人工飼養兒的吸乳器未經消毒，或牛奶的消毒不嚴密，常會引起許多疾病，尤其是夏、秋二季的嬰兒腹瀉，在人乳哺養兒中比較少見。

(七) 心理方面——從心理方面說：若是母親自己哺養，嬰兒從開始就建立了親密的母子關係，在母親方面可以充分發揮其偉大的母愛，而嬰兒亦可得飽足。尤其是職業婦女，平時根本沒有時間撫養孩子，在哺乳這短短的分鐘中，可以讓你可以細細地欣賞你孩子的一切。偶而有疾病，亦可立即發覺，而不致就誤。為了孩子們的健康與幸福，同時為了培養兒童健全的情緒，在合宜的環境下，希望媽媽能盡力擔當起親自哺養的責任。

不要凍死它嗎？

五歲的蓓蓓站在洋台上，向下問恩的在花園中做什麼。恩的說：「我拿壞了的冰淇淋粉放在樹根上做肥料。」蓓蓓想了一想叫起來道：「哎呀！不要凍死它嗎？」(香港·楊海倫)



# 偏愛危害兒童身心 音凡

我因為求學的關係，前年住在表姊家裏。她的家庭真是不可思議。

她今年四十左右，七個孩子，大的兒子十七八歲，最小的女兒五歲。她對他們的感情煞是有趣。他們中間排行第五的一個男孩子，因為生得廣額、大耳朵，表姊說是「貴相」，將來大起來要做官的。封建時代，老百姓最怕「官」，「官」是最尊榮的人物。老百姓們在自怨自卑自己的貧窮下賤之餘，對於那些超級的貴官顯人是又敬又慕，發生偶像崇拜心理。至於那些比自己更下一階級的人，則唾棄凌虐以為當然。我的表姊的心，早已給這種封建毒素麻醉了。

在她的七個孩子中，她特別巴結那個「小老爺」的五兒子。凡事必承伺意旨，曲意討他的喜歡。那個孩子今年八歲了，小學一年，不肯上學，表姊也不責備他，也不勸誘他，只是嘆一口氣，自己倒在牀上落淚。對於這個未來「老爺」的體面兒子，她是不敢且不願強他所難的。她只怨艾自己。總之，她什麼都要去容忍他，服從他，積重因循，習以為常。其他的六個中，兩個大的，表姊每學期給他們繳學費，做制服。下午為他們留點心。學期結束，要來成績單看一看。

老三老四兩個，表姊說是「又醜又笨」，成不了上等人的，所以一點不疼他們，就如同「三毛」似的，備受着凌虐與厭棄。每日買東西，站在面前的時候，叫他「快滾開去」，買東西找不着時，則咒罵他們「死在外面了」。總之，這兩個左也不是右也不是。客人來的時候，叫他們快躲開，因為「乞丐似的見了丟人」。

好的待遇。大女兒因為生得好點，就每日給她塗脂抹粉，打扮起來看着玩。客人來的時候，叫出來鞠躬，以博得讚美。過着分食物的時候，那個「小老爺」要獨佔，不肯分給兩個妹妹。表姊的辦法是這樣，擠眉弄眼，跟兩位女兒使暗號。兩個女兒會意，先站開去，於是她親機偷點，分給她們，叫站在角落裏快吃。偷給那個兒子看見，東西賠償不算，還要鬧得馬仰人翻。

表姊的家是這麼凌亂。我住在她家，眼看着她，心裏很是難過，常常替這些孩子們擔憂，覺得他們都是可憐的孩子。有一次，在一個適當的機會下，我向表姊解釋這種封建意識的錯誤，並說現在在全國解放在即，當新社會到來的時候，階級消除了，人權提高了，大家都是社會主人，一樣平等，沒有什麼尊卑貴賤之分了。並且說說她現在的這種措置，可能造成家庭不幸。並且說說兒童時代在整個人生中的重要。不幸的童年生活，往往貽禍終身，倘再這麼因循下去，後果很不好，影響不只一兩個，可能統統都糟塌掉。最後勸她老三老四一樣要疼他們。老五須着實教養。其他也應注意他們的身心發展。

表姊從來不以為她的做法不對，她自小看慣的人事就是這樣的。國民黨二十餘年的反動統治，事實表現給她的是階級森嚴、貧富殊懸，使她覺得一切「平等」，「人權」都是不識人情之談，她不要聽，她惱怒地回答我：「這些「平等」什麼都是講的，貴賤總是有分的。從前不也是有人這麼嘍過嗎？但結果官是官，民是民，享受的只是享受，作賤的還是作賤。有多少「平等」了？況且老三老四我也是一樣的生養他們，餵養他們大的。說話輕重點

，就得罪了他們嗎？自家的娘，總是有功勞的——不信我這七八個，個個都是浪散子，總有一兩個中用的。」我因為不對勁，並且料想她積重已深，空口硬勸下去沒有益處，所以就不響了。

以後有一天，我在跟表姊夫的談話裏，說起了這事。他的回答是：「這也是沒有辦法的事，你表姊我也跟她說過，無如改不過來。她受的教育少，程度淺，跟她說高深的理論不懂，而一天到晚叮叮嚀嚀我又弄不來，只得罷了。反正我待他們是一樣的，一樣給受教育，好的總歸是好，壞的總歸壞，管是管不盡的。」表姊夫是受過高等教育的，他對於自己的孩子，不會縱容這個，厭嫌那個。正如他自己所說的是「公平」的。無如待遇雖然一樣，內心雖然無偏，表現出來仍有一個傾向。他在公餘的時候，總愛跟那個大女兒說着玩。幾位兒子中，他最稱讚二兒子，說是最有希望的，又可以繼承他自己的思想。所以，他在跟二兒子談什麼的時候，就特別有意思，雖然他也決不拒絕跟別個談論。

這使我想到了我自己的父親，我父親養我們兄弟兩人，大哥比我大二歲，父親性情剛正，治學做人，都很認真，對我們兩人決不會有所偏心。記得我尚在小學的時候，大哥在初中一二年級，他程度很好，作文做得也好，父親每每稱讚他。大哥的性子和父親很相似，趣味也相同，父親很欣幸有這麼一個兒子。記得有一次，他對母親說：「音凡是個很有希望的孩子，天資很高，又勤學。」我站在旁邊，望着父親充滿着光輝與喜樂的臉。父親將手輕輕地撫着我的頭，慢慢地繼續道：「音凡呢比不音平，人也還小——有一個好哥哥，也總可望成人。」父親雖多說大哥勝我，但這只是他就事實所得出的結論，決無別種意思在內，是很自然很純潔的，我也完全諒解，即使不正確，我也不會怨恨他。但是這種話卻有流弊，我們母親竟因此比較偏心起大哥來。她常常對鄰居說：「他爸說啦，音平很聰明，將來長大有出息，音凡要靠他提拔咧！」於是鄰居們便覺得我儂笨可憐，大哥聰明可慕。我



# 托兒所的代用品問題

重慶省立女子職業學校 任唐自杰

我們對於托兒所的辦理，至少抱着兩個理想：一方面希望托兒所能够普遍的設立，收容一切需要寄托的兒童；一方面又希望托兒所的設備充足，保教育方法完善，使所有在托兒所的兒童，身心都能够得到充分的發展。這兩個理想，在蘇聯那樣進步的國家是都能滿足的，但在我國目前却很難兼顧。解放前有一些所謂辦理優良的托兒所，往往只在少數已收容的兒童身上用功夫，例如吃美國奶粉，蓋美式毛氈，地板用油漆，牆壁用粉刷，務求華麗美觀，以求別人說一聲『好』，很少人想到節省這些費用，以求建立更多的托兒所。這是錯誤的！解放以後的一般設施，都是照顧大眾而不再只是爲少數特權階級服務，因此目前托兒所發展的路線，一定是求量多而較好，而不是求量少而最好，但求量的增多，必定大大的感到人力和財力的缺乏，因此如何在不妨礙兒童身心發展的條件之下，盡量採用經濟易得的代用品，實在是非常重要的問題。

托兒所中可採用的代用品很多，茲舉幾個例子如下：

- (一) 牛奶是兒童最好的飲食，但在我國不容易普遍獲得，可用豆漿加適當的食品來代替。在鄉間辦理托兒所，如能自養幾頭奶羊，以羊奶補充兒童的營養，也很方便。
- (二) 兒童需要維生素丁，如不能得到魚肝油來補充，可指導兒童實行日光浴，使兒童的皮膚因直接接受陽光的刺激而自己產生這種維生素。
- (三) 兒童需要鈣，如果不能得到乳酸鈣之類，可用生石灰自製氫氧鈣水來補充，亦有人用蛋殼粉或骨粉來代替。
- (四) 不能單獨建立托兒所時，普通的學校，廟宇或住屋均可利用。有人在街頭，樹下或草場

上，也成立了臨時的托兒所。

(五) 沒有油漆石灰來粉刷牆壁，有人用黃泥和水來刷，也很美觀。

(六) 佈置活動室，如沒有好的圖表和色紙，可多用自然的樹葉和草木來拼綴。

(七) 設備不必專求整齊美觀，各兒童家中原有的用品和玩具，均可帶來應用。

(八) 兒童睡時沒有好的墊褥，一般鄉間農民用慣的稻草墊就可以代替。

(九) 兒童洗臉沒有好的毛巾和瓷盆，布片和木盆，瓦盆都可以使用。

(十) 兒童的玩具不必都要購買，普通的積木之類可雇工自製，布製的洋娃娃及貓、兔之類，可由保教人員用破布縫製，許多竹類玩具亦可自行編製。

(十一) 不能單獨設置鐵欄架，可在兩樹之間架一橫木來代替。不能設置高的滑梯，依斜坡而安滑板，節省甚多。

(十二) 測量體重找不到磅秤的時候，可用中國秤柴的大秤，再作一個布簍子，使兒童坐穩。

(十三) 在鄉間醫療疾病沒有山道年、奎寧丸之類，可用中藥中有效的使君子、常山之類。

(十四) 在人力缺乏時，城鄉間有許多婦女，她們原有許多教養孩子的經驗，如果給以適當的訓練，就可以使她們加入托兒所中，担負起某些方面的工作。

關於代用品的問題，因爲現在的托兒所大都沒有向這個路線去努力，所以這方面的材料還不多。但我敢相信，只要大家願意這樣做，以求最多的人受到實惠，一定能想到許多可行的辦法。

見他們的時候就催促起來。大哥也因着多方的稱讚與寵愛，對我頗『居高臨下』起來，我們中間的爭執就漸漸的多。母親總是數落我。鄰居們順勢幫着大哥。這種地方很使我難堪，脾氣也漸漸變壞了。我父親當初決不料有這種後果。他對於我們兄弟間一切表現都是很自然的，他對誰也沒有負疚。動機一點不良也沒有。然而後果很壞。幸好我們家庭還簡單。在我與大哥都一年年的大起來懂起來的時候，一切糾紛都消滅了。我們是十分和睦與親愛，不過到底使我美麗的童年，留下一種不快的痕跡。

我想表姐這種錯誤的封建意識，會因着新社會的到來而消滅，因爲階級打倒了，人權提高了，工農做了社會主人，沒有什麼官呀，民呀，上等人，下等人呀之分之後，她這種意識就會連根拔起的。至於類似我父親的這種錯誤後果，在以後的年代中卻仍可遇到。父母子女之愛，乃是天性至情，兄弟姐妹天倫骨肉，『家』本應該是人間愛的樂園，然而事實上美滿的家庭少，家庭悲劇常有。開。偶然的漫不經心，往往就是鑄成悲劇的根源。我想在家庭中，每一個父母在他們家庭中的言語態度，都應該考慮到周圍所起的變化與影響。因爲很自然的講了出來的話，或表現出來的舉動，動機的確是純潔的，然而人事是複雜的輾轉反覆，往往改變了原來無邪的面目，而在各人心目中成爲另外一種意義時，家庭的不幸難免就要發生了。

父母們，孩子們都是你們自己養的，並且是你們所心愛的，你跟他們自然是沒有什麼嫌隙。但你們說話舉動，務必留心到他們心理上所引起的反應。倘若形成錯誤的觀念時，必須加以有效的解釋與糾正。輕輕的忽略，往往便要鑄成重大的錯誤。



# 陶小乖自傳

陶小乖

還有幾天我就滿兩週歲了。若照中國通常的習慣，總是說三歲多啦。可是媽媽有點怪脾氣，她說明明生下來不滿兩週歲的孩子，爲什麼一定要說「虛歲數」呢？實在多大就是多大：所以總是「小乖一歲零三個月了」，「小乖一歲零五個月了」。當我一歲零六個月時，我的嘴有說話的意思。因此當人家問起「小乖，你幾歲啦？」媽媽就教我說「歲半！」因爲「一歲零六個月」這幾個字我更說不清楚。但就祇「歲半」這兩個字我還學了半個多月，到一歲零七個月時我才學會，已經又成「過時」了，所以這回在離兩歲的生日還有半個多月的時候，媽媽已經預先教我「小乖兩歲」，希望到了生日那天，我能爲媽媽爭點氣，顯顯本領。

爸爸在華大學習，有時回家來，告訴媽媽他寫了自傳，大伯伯和叔叔們來到家，也說過他們寫了自傳。我快兩歲了，我也有很多的事情可以記下來，寫一篇小小的自傳呢。媽媽答應代我寫，等我長大了，可以很詳細的知道我小時的情形。媽媽說寫好替我寄到「家」雜誌去發表。若能登出來，就作爲我兩週歲生日的紀念。這比拍照片還要有意思得多呢！

我生下來時候，媽媽就告訴我，在我之先還有一個姐姐。當時因爲媽媽年紀輕，不知道保養，姐姐在媽媽肚裏兩個多月就小產了。生下來是一個小小的血塊。醫生說不出是男是女。但是爲了媽媽想要個女兒，就告訴我那是我的姐姐。當姐姐被「小產」之後，媽媽哭了。她覺得對不起姐姐。可憐的姐姐，尚未長成人形，就被媽媽的不小心而喪失了生命。

爲了姐姐的緣故，奶奶是多麼失望呀！所以當爸爸媽媽回上海過年的時候，奶奶蒸了許多糝兒糕，蓮子糕，又包了麵粉給媽媽吃，說這都是「早生

貴子」的吉利意思。媽媽雖然享了很好的口福，可是心裏却在暗地着急，不知何時才能向奶奶交賬。豈知過了年之後，媽媽和爸爸回到南京來，就發現肚裏有一個小小的「我」在作怪！當然他們倆心中的驚喜真是無法形容。爲了上次小產，得了奶奶不少埋怨，「爲什麼有喜早不說呀？」「老年人的經驗總比你多，也可以告訴你們一些安胎的古方呀！」……所以這次第一件事就是寫信回去奉告。

結果回信是不下十種的安胎法，並且還下令叫媽媽辭去××女中的教職，好返上海守在奶奶跟前。天天吃她老人家預備的補品和藥。但是媽媽怎肯在學期中間忽然辭職不幹而跑到上海去閒着？這麼一來，可難爲了爸爸，祇好當個中間人，寫信回上海去，說明在南京保養也是一樣。反正照奶奶的方法去做就是了。並且一切由爸爸担保，盡力的看顧媽媽（其實是看顧媽媽肚裏的我），請老人家放心。此後的九個月內，最苦的要算爸爸了。時時刻刻都提心吊胆，生怕我又學了姐姐，因此給媽媽定下了多少規約，每天壓她照辦，什麼多喝開水啦，多吃營養品啦；不許坐三輪車啦；不許擠公共汽車啦；每月還陪了媽媽去醫院檢查；每晚下班回來，還得攙着媽媽去散步。

總算平平安安的，我出世了，八磅半！那時在南京鼓樓醫院的嬰兒室裏，我算最胖的了。人家都說剛生下來的嬰兒最難看，紅皮皸臉。可是我體面呢！來看我的姑姑，叔叔，伯伯，姑婆，舅婆，外公外婆，……多了，都說我又白又光滑。有一個伯母說她生的孩子養了兩個月了都沒有我大呢；當然也許這是爲恭賀媽媽叫媽媽喜歡才這麼說。不過媽媽幼稚園裏最小的一個小姐姐（已三週歲七個月

還高還重。

我是清晨四點鐘到這世界來的。爸爸陪着媽媽一夜未睡，六點鐘離開醫院，直赴外公外婆家報信。又打電報給奶奶，因爲興奮過度，連奶奶的門牌號數都記不清了。

住了八天醫院，回到家裏，媽媽身體很弱，但凡是一切我的換尿布，洗澡等事，都是自己動手。奶奶也由上海來了。六十整壽添孫子，這對她是多麼值得重視的事啊！從來也沒有自己出過門（當然了是指她「老年」），這次居然自己在火車上忍耐六個鐘頭。上車是大姑姑乘上班之前送她的，而南京這邊等爸爸接到她的來信，馬上趕到火車站去接她時，她卻已經搖搖擺擺的坐着一輛黃包車來了。看見我，開頭第一句就是：「這孫子還不錯，很像他爺爺！」奶奶的意思我明白，祇要像爺爺就是天下最有出息的人。

隨着奶奶來的，還有她親手做的整箱衣服。上自老虎帽，下至老虎鞋，甚至於連尿布都帶來了。奶奶自從一知道媽媽「有喜」以後，馬上戴上老花眼鏡，開始做起各種的小衣服來，並且還都是開襟的男娃兒衣服。「我準知道是個男的！」果然！我真是個男的！媽媽鬆了一口氣，否則怎對得起奶奶這一箱衣服？從那時起到現在，除了毛線衣服媽媽有時還替我織織而外，一切春夏秋冬四季衣服，全是奶奶一手包辦。奶奶成天沒事，這是她老人家消磨時辰的好辦法。媽媽呢，一方面是笨，一方面是懶，藉口說在外面作事沒有工夫，也好卸掉她這一份責任。而我呢，人家都說「小乖的衣服真多，一天一個樣！」

滿月之後，奶奶才回去的。滿月的時候，正是反動派鬧得滿城風雨的搶購時期，東西貴得超於爸爸的購買力好幾倍。若依爸爸媽媽的意思，在這種年頭，「滿月酒」還是免了吧！可是奶奶，特爲由上海趕來爲孫子做滿月的奶奶，怎好叫老年人失望呢？於是這個「滿月」在「不是爲我而是爲奶奶」的情形之下舉行了。當然，奶奶離開我重返上海時





# 自以為是皇后的女孩(七)

## ——變態心理治療的一例

上海虹橋療養院 栗宗華  
精神病科醫師 黃嘉音  
心理治療工作者

陸秀蘭按期來作心理治療的談話，已經有兩個月了。她發覺她一星期來每天的心境，好像是有了一定的規律似的。她報告說：「早上醒轉來的時候，我總是發覺失望的心情爬上我的腦中來。我覺得我能把一切做得更好，可是就不知道該怎麼着手。接着我就開始幻想自己在辦事處是個多麼聰明能幹的女孩子。我一直想出去散步，或者去看看朋友，可是我一直沒有這樣做，因為我怕走到街上，所有的人都朝我看着我，叫我害怕。八點半我快到辦事處去的時候，精神非常萎靡不振。我覺得我任何事都做不來，所有的事都是不可能的，每一個人和每一件事都是跟我作對的。到辦事處去以後，我希望時間過得快一點。我坐着看鐘一秒一秒的過去。最後下辦公了，我就乘三輪車回來。我覺得要改造自己是困難的，我覺得自己是不會好了。」

我們問她說：「你覺得你做心理治療到現在，情形有沒有進步呢？」  
陸秀蘭說：「有的，有進步的。」  
「你覺得我們所用的治療法對不對呢？」  
「我認爲這種方法是對的，」陸秀蘭回答說。  
「我覺得這是對症下藥的方法。以前我看的幾位醫生，都是開一些藥給我吃，或者要替我打針，都毫不相干，沒有結果。我當初來的時候，也是希望你有些甚麼藥給我吃，讓我病早一點好。可是你們却一點藥也不給我，單跟我談話。起初我覺得奇怪，可是現在我明白了。你們的談話是有目標的。你們是在找我的病根，也在治我的病。」

「你對於心理治療的意見，使我們覺得很高興。因爲這表現了你對於這種治療法的了解。在心理病態的治療過程中，波動是經常的而不可避免的。因爲這是一種戰鬥。而在戰鬥的過程中，希望一帆風順，毫無阻礙和困難是不可能的。你既然認爲這種治療法是正確的，那我們希望你不要因爲暫時的失利而臨陣脫逃。我們希望你用堅毅的精神繼續堅持下去。你一定可以克服你的病態。」  
陸秀蘭說：「我一定遵照你們的意思堅持下去。但是，請問栗醫生和黃先生，你們認爲我的病多少時候可以好？」  
「這很難說，」我們這樣回答。「你該知道你的病已經有十二年的歷史了，你的病源開始至今，也許已經有二十幾年了。這樣長時期的病態，希望在極短的時間中好起來，事實上是不容易辦事的。這病好轉的快慢，主要的還是看你努力的程度而定。」

「你剛才說你的病已經有了進步，你認爲你的進步在那裏呢？」  
陸秀蘭說：「我對人說話比較進步了。在辦事處做事的效率也好得多。有時候能走些路，敢坐電車。但是有的時候還是害怕。」  
「你現在還怕不怕走路會暈倒呢？」  
「有的時候還是有點怕，但是少得多了。不知道爲甚麼，我明知自己沒有暈倒過，也不會暈倒，但是到走路的時候就無法克制自己的恐懼。這大概是缺少自信心的關係吧。」

「前幾天我跟母親一起去看電影，看到影片中有一羣女孩子在學跳俄國腳尖舞，一個女教師在教她們怎樣走路。我得到了一些啓示。」  
「甚麼啓示呢？」我們對這一點發生了很大的興趣。  
「那個舞蹈教師教學生說，走路要自然，要忘記自己。」陸秀蘭回答。「但是我不知道怎樣才會自然，才會忘記自己。」

「這位舞蹈教師的意見是很對的。走路要自然，要忘記自己。要能忘記自己，走路才會自然。所以關鍵是在「忘記自己」一點。」我們說。  
「我怎樣才能忘記自己呢？」陸秀蘭問。  
「一個人要忘記自己，必須把注意力集中到自身以外的事物上去。要能對事物發生興趣。要能對事物發生興趣，必須培養多方面的興趣。要培養多方面的興趣，就得參加各種社交活動，團體活動，學習活動，研究活動。當你對世界上的事物發生真正的興趣的時候，你就不知不覺地忘記了自己。同時，在參加了各種活動之後，你的自信心也就逐步增強了。所以，我們認爲，你對你的病所知道的已經相當多，你也相當的努力在與病態作戰，祇是你似乎還做得不夠。你承認這一點嗎？」  
陸秀蘭承認我們所說的話。她說她很想多做事，多交朋友，多參加各種社交和團體活動。但是每次都不能克服恐懼，臨陣退却，以致成績很少。  
我們安慰並鼓勵陸秀蘭說：「當然，這是你的病使你這樣的。你做得不夠，我們不能完全怪你。事實上我們對於你的進步，已經認爲夠滿意了。你祇要盡你的能力去做，使自己儘快進步就是了。」

**做錯了一件事**  
經過這次的談話之後，陸秀蘭的病情有更進一步的進展。她的書面報告是這樣的：  
「星期日——從店舖裏買了東西，走了四條馬路回家。回家以後，整天在家裏跟朋友談話。」  
(接排第九十六面)



# 冬季簡便集體餐

上海營養指導所  
任方文淵

天氣一冷，大家都喜歡圍爐吃些熱東西。這裏建議給諸位一種簡化的集體餐，可以隨各人的愛好和經濟情形來支配。在下列四組中任意選擇數種，作為材料。

**用具** 鋼炭、火盆、火箱、平底帶長柄大鍋、飯碗、竹筷、大菜碟、調羹、大碗。

**食前的準備** 豬油煉好。各項調味品裝於小鉢內。芝麻醬加涼水攪稀，加少許鹽花，在飯鍋上蒸一蒸。香菜揀好洗淨，用滾水燙過，切碎。生雞蛋置大碗內。大蔥剝去外衣，洗淨切段。肉洗淨，切成薄片。豆腐洗好，裝在碟內。葉菜揀好洗淨，切大塊。麵條先用水煮至半熟，取出過一道涼水，瀝去水分，盛於盤中待用。

**預備熱饅首或燒餅**，外加茶水。

**食用法** 大家圍爐，自取食用。  
每人飯碗內有一枚打謝的生雞蛋（如不吃可以不加）。隨個人的胃口加芝麻醬，辣醬，胡椒粉，香菜等。鋼炭爐生好，放平底鍋在炭爐上。鍋內放一部分之醬油、酒、油、糖。燒開。加大蔥段，煮熟，一邊吃一邊加。

做料亦視用去多少加添。隨後加肉片燒熟。邊吃邊加。並隨時加添做料。肉吃得差不多時，隨後加入菜蔬，邊煮邊吃。所餘下的肉菜汁，可加入麵條合煮，味道適口。

組 四 第	組 三 第	組 二 第	組 一 第	材 料	每人食量估計 (購買總量可按 照人數計算)
乾飯	肉類(豬、牛、羊肉。豬、牛、魚、腰、蝦)	生雞蛋	豬油或生油	好醬油	半兩至一兩
芝麻醬燒餅	豆類(豆腐或豆腐乾)	香菜	白糖	料酒	半兩至一兩
饅頭	葉菜類(菠菜、白菜、大青菜等)	辣椒	芝蔴醬	胡椒粉	四分之二至半兩
麵條(細或寬)	大蔥	胡椒粉	白糖	生雞蛋	四分之二至半兩
		生雞蛋	白糖	芝蔴醬	四分之二至半兩
		少許	白糖	胡椒粉	少許
		少許	白糖	生雞蛋	一枚
		少許	白糖	芝蔴醬	少許
		少許	白糖	胡椒粉	少許
		一兩	白糖	生雞蛋	一枚
		二至四兩	白糖	芝蔴醬	少許
		一至二兩	白糖	胡椒粉	少許
		三至四兩	白糖	生雞蛋	一枚
		二兩	白糖	芝蔴醬	少許
		一至四兩	白糖	胡椒粉	少許

立 創 年 三 國 民

## 新華信託儲蓄商業銀行

經 營 一 切 銀 行 業 務

總 行

江 西 路 二 五 五 號 (九 江 路 口)

電 話

一 二 八 六 三 轉 接 各 部



# 頸 淋 巴 腺 結 核

敬愛的澤湧先生：

我是北京某大學的學生，一月前，發現左側頸淋巴腺腫大，經醫生檢查結果，斷定為頸淋巴腺結核，肺部正常。醫生說：「要開刀，打鏈黴素，費用百萬元左右，並且動手術時，會碰到神經上，這樣嘴就歪了，或是眼皮下垂，不會動了。」這些話使我大吃一驚。我問大夫是否有療養的方法，大夫說：「就像養肺結核病一樣的養！」

由醫院回學校，我一直很苦惱。但是有一天，我讀到了你的著作『結核病常識』，使我心情安靜下來了。因為我知道了結核病患者應有的常識，我知道了應如何療養。這些常識比醫生告訴我的多的多！

「結核病常識」主要的是寫給肺結核患者的，因此，在頸淋巴腺結核方面，我有一二個問題向你請教。

在你的著作中，告訴我用「治療用的高壓X光」治療。不知北京那些醫院有這種設備？（因為你住在北京住過。）用X光治，比開刀的辦法，那一個強？是不是頸部所有的結核菌都被殺死了？在治療時應該注意那些問題？

為我個人的事，要用去您許多寶貴的時間，這是我一方面感激，一方面又感到慚愧。

你給我的答覆，直接寄給我也可以，在『家』雜誌或『人民日報』上投稿答覆也可以。

祝快樂！  
林青謹上 六月二十二日

林青同學：  
暑假中赴東北旅行回來，見到上海轉來的你的信。這樣久遲延了答覆你的詢問，非常對不起你。

為什麼用X光照射了淋巴腺腫大會痊癒呢？關於這，還沒有確定的解答；但現在認為決不是因為那種結核菌都被X光直接殺死了。X光是有殺菌能力的，但其照射量要比我們治療上用的大得多。因此對炎症的X光照射的治療作用有各種不同的解釋。

有人（Steiner）以為患部被X光照射後，組織一部份被破壞，這破壞產物具有吸引白血球作用（Leukozytenanlockende Wirkung），它吸引許多白血球來患部，由召集的許多白血球吃掉患部的細菌。但也有人（F. Freund Fokase）提出反對的意見，說是X光照射後由於炎症白血球（Einzündungs leukozyten）生成減少而致痊癒的。在結核性炎症，一般認為在結核病灶中的巨大細胞及其周圍的細胞（上皮樣細胞）對X光的感受性大，即容易被X光破壞，同時促進纖維性的結締組織增殖，因而使病灶痊癒。又有人（Schade Beck）以為是由於照射患部的酸度增大，這酸度增大（Acidose）是具有消炎作用的。還有其他種種學說，我們省略不談了。總之，X光的治療原理還不够明白。

頸淋巴腺結核，用X光治療是較好的。你可到北大醫學院附屬醫院或協和醫院去看看，由那裏的醫生根據對你疾病的實地診視，決定治療方針。

如需用X光治療，那裏也有這設備的。用X光治療時，在病人方面沒有什麼特別要注意的地方。至於結核病的一般注意處，如營養，休息等，那是當然的事。

淋巴腺結核不是可怕病，是容易治癒的。更不會在治療中引起嘴歪，眼皮下垂等。希望你安心。祝你健康與快樂！

何澤湧

國立山西大學醫學院  
一九五〇·九·七

本刊歡迎讀者投寄  
有關婦幼衛生函稿

**長命牌**  
**金剛**  
刷牙壞不  
比耐用耐硬堅毛刷

華義毛刷廠出品  
地址：江寧路八六二號  
電話：二八八八號

# 家出版社婦女衛生叢書介紹

## 孕婦保養法

劉本立醫師著

這是婦女們應該知道的孕婦時期的保養常識，著者是南京鼓樓醫院婦產科主任劉本立醫師，他以通俗的筆調，將他的多年來的臨床經驗，告訴每一位家庭婦女。內容有：孕婦保健的意義，懷孕的象徵，產前檢查，孕婦的日常生活，懷孕併發症，不利懷孕的疾病等十二章。附錄：孕婦營養及食譜。(基價四元)

## 孕婦衛生

黃嘉音編寫  
朱綺編寫

本社為發揚民族的，科學的，大眾的新民主主義的文化起見，決定編印一套適合工農兵閱讀的通俗婦幼叢書，第一種「孕婦衛生」業已出版。全書文字淺明易懂，觀點正確，各地農村婦幼衛生訓練班用之最為相宜。(基價二元)  
本社備有圖書目錄，函索即寄。

## 女性生理與病態

諾瓦克醫師著  
范存恆編譯

本書是婦科專家諾瓦克醫學博士(Emil Novak, M.D.)積三十年經驗所寫成的精心著作。內容共分「何謂女性」、「月經的迷信與傳說」、「女性的生殖器官(月經的原因及特徵)」、「女性與健康」、「青春期」、「成年開始」、「正常月經的特徵」、「初期懷孕的症狀與診斷」、「經期」、「月經的病態」、「女性的不育」、「白帶」、「癌瘤」、「女性的公敵」、「女性的性生理與避孕」等十六章。附插圖十二幅。這是一本通俗化的保健和防病知識的書，是婦女界應該人手一冊的好書。(基價四元半)

## 喜訊臨門

本書作者兒童教育專家安娜·伍爾芙女士，從事於兒童教養和家庭指導的服務工作近二十年。這本書包括十五封信，前九封信是寫給孕婦的，從懷孕的第一個月起，每個月一封。後六封信是寫給孩子出世後的母親的，每兩個月一封信，一直到孩子一週歲為止。內容親切實際。將有「喜訊臨門」者尤宜人手一冊。(基價三元半)

## 實用避孕法

婦產科專家  
醫學博士 耶泉清著

這是一本討論避孕問題的書，用通俗活潑的筆調，把古今中外各種節制生育的理論和方法，作分門別類的敘述，把各種避孕法的優點與缺點，作簡明的比較。最後並介紹現代醫學界認為最安全可靠而最常用之避孕法，以為生育過多而影響健康的夫婦們作參考。這本書的主要讀者對象是有節制生育必要的已婚夫婦。全書四萬言，附圖八幅。(基價三元五角)

## 醫對新娘的一夕談

雷婉醫師著  
張紫洞譯

這本性教育小冊，內容所討論的有處女膜，性行為，和生育節制這些問題。黃嘉音先生在此「告讀者」一文中說：這本書「也可以名曰「新娘應有的性知識」。其實應該讀這本書的並不限於「新娘」，將要結婚的男女青年，直至結婚已久的夫婦，也都可以從這一本書上，得到益處。」(基價一元)

## 婚姻生活指導

漢娜·史東醫學博士合著  
亞勃南·史東醫學博士合著  
葉羣·黃嘉音合譯

這是兩性與婚姻生活最優良的通俗作品，是漢娜·史東和亞勃南·史東兩位醫學博士夫婦的名著。以一對未婚夫婦訪問醫生的形式，作九次談話，共有三百八十三個關於婚姻生活問答。全書分成九章：

- 第一章 結婚應備的條件
- 第二章 結婚的生理知識 (男性性器官)
- 第三章 結婚的生理知識 (續)(女性性器官)
- 第四章 生殖的機構原理
- 第五章 避孕的方法
- 第六章 生育的問題
- 第七章 性愛的藝術
- 第八章 性的病態
- 第九章 婚姻生活中的健康問題

(基價十元)

★家家戶戶清清箱，災民個個有衣裳！

# 各書按照本社所定倍數發售

概以款到時本社門市價目為準

各書按照本社所定倍數發售

★婦女生活育法	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.00
★我的革命	胡康著	(再版)	4.00
★孕婦保嬰	劉本立醫師著	(四版)	4.00
★胎兒衛生	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	2.00
★喜做母親	劉嘉祖同選	(四版)	4.00
★育兒的常識	黃嘉音·朱綺編譯	(初版)	3.50
★實幼嬰	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.50
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(四版)	9.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	3.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	5.50
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.50
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	5.50
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.50
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	5.50
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	1.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	1.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	3.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	6.50
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	6.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	2.50
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	10.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	1.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	7.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.50
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.50
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	2.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	6.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.50
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	5.50
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	2.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	3.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	6.50
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	5.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	5.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	5.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	5.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	6.50
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	30.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	20.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	17.50
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	20.00
★兒童的權利	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	20.00

## 批發簡章

- (一) 歡迎國內外各地同業及讀者直接向本社批發。
- (二) 同業批發照定價七五折優待。(外版書籍折扣另訂)
- (三) 訂購書刊，請將書名(如係外版書籍，務請註明原出版處或經售處)數量，郵寄方法，收件人姓名及地址用正楷分別詳細寫明，以利辦理。
- (四) 寄書所需郵費及包裝費概由批購者負擔。
- (五) 書款務請先惠，並請酌加郵包費約二成。如無存款，本社不負停止發書之責。
- (六) 書款可委託銀行匯下。函附現鈔，如有遺失恕不負責。
- (七) 來款有餘時，當暫為留存，備作下次購書之用，如欲退回亦可。來款不足時，函請補足。
- (八) 書刊寄出後，概不收回。倘遇中途遺失或濕破，除代向郵局查詢外，本社不負賠償責任。

## 郵購辦法

- (一) 來函請將姓名住址分別用正楷書寫。
- (二) 本社定戶一律照上海定價八折優待。
- (三) 函購者擬購之書請註明書名、作者、冊數及原出版處或經售處，以省採購時之誤。
- (四) 書款務請照定價匯足，並請酌加郵費。
- (五) 書款請由銀行或郵局劃匯，郵票代洋十足通用。函附現鈔如有遺失恕不負責。
- (六) 書刊寄出，如有遺失或濕破，除代向郵局查詢外，本社不負賠償責任。

上海市軍事管制委員會  
 第一號新聞紙  
 經中國人民郵政局登記證  
 第一號新聞紙  
 上海郵政管理局代訂  
 合同通字第壹號



法解閱定  
 三半年全年  
 個月一萬二萬  
 月六千四元

閱定北東  
 三半年全年  
 個月十二萬  
 月六萬元

每册定價二千元  
 東北定價二萬元

上海(23)膠州路一八六號

家出版社發行 電話三九五七八